

Bestelako Xedapenak

INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA

5407

EBAZPENA, 2008ko martxoaren 10ekoa, Ingurumeneko sailburuordearena, Energía Portátil S.A. ingurumen-baimen bateratua ematen diona, Oñatiko (Gipuzkoa) udalerrian pilak fabrika ditzan.

AURREKARIAK

2006ko otsailaren 20an, Javier Arregui Larrañaga jaunak, Energía Portátil SA enpresaren izenean eta ordezkaritzan, Eusko Jaurlaritzako orduko Lurralde Antolamendu eta Ingurumen Sailari ingurumeneko baimen bateratua ematea eskatu zion, kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko uztailaren 16/2002 Legeak xedatutakoaren arabera, Oñatiko (Gipuzkoa) udalerrian pilen fabrikazioaren jarduerarako. Eskararekin batera proiektuak Oñatiko hirigintza-plangintzarekin duen bateragarritasunari buruzko 2005eko ekainaren 24ko udal txostena bidali du sustatzaileak, eta ondorengo agiri teknikoak:

- Memoria (2006ko otsaila).
- Laburpen ez-teknikoa (2006ko otsaila).

Erreferentzia-baimena eskatzeko orduan, Energía Portátil SA enpresak, bestea beste, jarduerarako baimena zuen (2000ko uztailaren 1eko datarekin). Aipatutako baimena pila, linterna eta manganeso bioxidoa ekoizteko jarduerarako eman zen. Halaber, honako baimen hauek zituen enpresa sustatzaileak: industria-urak ubidera isurtzeko zegozkion baimenak, 1997ko ekainaren 19koak, ur sanitarioak kolektorerara isurtzeko baimena, 2002ko urrikoa, atmosfera polui dezakeen jarduerarako baimena, 2001eko urriaren 21ekoa, hondakin arriskutsuen ekoizle izateko baimena, 2002ko uztailaren 12koa, eta hondakin geldoen ekoizle izateko baimena, 1999ko urriaren 29koa, eta ondoren egindako luzapenak eta berrikuntzak.

2006ko martxoaren 27an, Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak prozeduran esku-hartzea duten hainbat organori txostenak eskatu zizkion, ingurumen organoaren bidez proiektuaren gaineko eraginaren azterlana jendaurrean jartzeko izapidetzea adosteari dagokionez. Zehazki Oñatiko Udalari, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari eta Gipuzkoako Ur Kontsultatzaioari kontsultatu zien.

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

5407

RESOLUCIÓN de 10 de marzo de 2008, del Viceconsejero de Medio Ambiente, por la que se concede autorización ambiental integrada para la actividad de fabricación de pilas, promovida por Energía Portátil, S.A. en el término municipal de Oñati (Gipuzkoa).

ANTECEDENTES DE HECHO

Con fecha 20 de febrero de 2006, D. Javier Arregui Larrañaga, en nombre y representación de Energía Portátil, S.A., solicitó ante el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco el otorgamiento de la autorización ambiental integrada de conformidad con lo dispuesto en la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, para la actividad de fabricación de pilas en el municipio de Oñati (Gipuzkoa). La solicitud se acompañaba del informe municipal relativo a la compatibilidad del proyecto con el planeamiento urbanístico de Oñati, con fecha 24 de junio de 2005 y de la siguiente documentación técnica:

- Memoria (febrero 2006).
- Resumen no técnico (febrero 2006).

En el momento de la solicitud de la autorización de referencia, Energía Portátil, S.A. tenía, entre otras, licencia de actividad de fecha 1 de julio de 2000. La citada autorización se concedió para actividad de pilas, linternas y bióxido de manganeso. Asimismo, la empresa promotora disponía de las correspondientes autorizaciones de vertido de aguas industriales a cauce de fecha 19 de junio de 1997, vertido de aguas sanitarias a colector de fecha octubre de 2002, actividad potencialmente contaminadora de la atmósfera de fecha 21 de octubre de 2001, productor de residuos peligrosos de fecha 12 de julio de 2002 y de productor de residuos inertes de fecha 29 de octubre de 1999, y posteriores ampliaciones y renovaciones.

La Dirección de Calidad Ambiental con fecha 27 de marzo de 2006 solicita informes a diversos órganos con intervención en el procedimiento en orden a que por el órgano ambiental se acuerde el trámite de información pública del proyecto, en concreto se consulta al Ayuntamiento de Oñati, al Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco y al Consorcio de Aguas de Gipuzkoa.

2006ko urriaren 23an, ingurumen organoak agiri osagarriak eskatu zizkion sustatzaileari; espedientea 2007ko azaroaren 9an osatu zen.

Aurkeztutako agiriak nahikoa zirela egiaztatu ondoren, Ingurumen Sailburuordeak 2007ko azaroaren 14an emandako ebazpenaren bidez, jendaurrean jarri zen 30 egun balioduneko epean, Energía Portátil SA enpresak sustatutako proiektua, egoki iritzitako alegazioak aurkezteko. Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian nahiz Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen, bietan 2007ko abenduaren 3an eta proiektuak hartuko duen eremuaren ondoko auzokide bakoitzari jakinarazpena bidali zitzaion.

Jendaurrean jartzeko izapidea amaitu ondoren, horri buruzko inolako alegaziorik ez dagoela egiaztatu da.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 17. eta 18. artikuluetan xedatutakoa betez, Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak, 2008ko urtarrilaren 14an, txostena eskatu zien Oñatiko Udalari, Gipuzkoako Osasun Publikoko Zuzendariordetzari, eta Gipuzkoako Ur Kontsортzioari.

2008ko urtarrilaren 22an, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan xedatutakoa betez, espediente osoa Energía Portátil SA enpresaren esku utzi zen, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak egindako ebazpen-proposamena gehituta.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. artikuluan xedatutakoaren arabera, lege horren xedea da atmosferaren, uraren eta lurzoruen kutsadura saihestea edo, hori ezinezkoa denean, kutsadura hori gutxitu eta kontrolatzea; eta hori lortzeko, ingurumen osoaren babes-maila altua helburutzat harturik, kutsadura prebenitu eta kontrolatzeko sistema integratu bat ezartzea.

Apirilaren 20ko 509/2007 Errege Dekretuaren, uztailaren 1eko Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legea garatu eta burutzeko Erregelamendua onartzen duenaren 3. artikuluan xedatutakoarekin bat eginez, baimen honetan sartzen dira ekoizpen-elementu eta -lerro guztiak; 16/2002 Legearen 1. eranskinean aipatzen ez diren arren, lege hori aplikatu beharreko esparruko jardueren instalazioetan gauzatzen dira eta jarduera horrekin zerikusia dute.

16/2002 Legearen 9. artikulua ezartzen duena betez, ingurumeneko baimen bateratua behar dute

Con fecha 23 de octubre de 2006, el órgano ambiental requirió al promotor que incorporara documentación adicional, completándose el expediente el 9 de noviembre de 2007.

Una vez constatada la suficiencia de la documentación aportada, por resolución de 14 de noviembre de 2007, del Viceconsejero de Medio Ambiente, se acuerda someter a información pública, por un periodo de 30 días hábiles, el proyecto promovido por Energía Portátil, S.A. en orden a la presentación de cuantas alegaciones se estimasen oportunas, procediéndose a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco y en el del Territorio Histórico de Gipuzkoa, ambas con fecha de 3 de diciembre de 2007. Igual mente se procede a efectuar la oportuna notificación personal a los vecinos colindantes.

Una vez culminado el trámite de información pública se constata que no se ha presentado ninguna alegación.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 17 y 18 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, la Dirección de Calidad Ambiental solicita el 14 de enero de 2008 informe al Ayuntamiento de Oñate, a las Subdirección de Salud Pública de Gipuzkoa y al Consorcio de Aguas de Gipuzkoa.

Con fecha 22 de enero de 2008, y en aplicación del artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el conjunto del expediente es puesto a disposición de Energía Portátil, S.A. incorporando la propuesta de resolución elaborada por el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, constituye el objeto de la misma evitar o, cuando ello no sea posible, reducir y controlar la contaminación de la atmósfera, del agua y del suelo, mediante el establecimiento de un sistema de prevención y control integrado de la contaminación, con el fin de alcanzar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto.

En consonancia con lo dispuesto en el artículo 3 del Real Decreto 509/2007, de 20 de abril, por el que se aprueba el Reglamento para el desarrollo y ejecución de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, se integran en la presente autorización todos los elementos y líneas de producción que aun sin estar enumerados en el anexo 1 de la Ley 16/2002, se desarrollen en el lugar del emplazamiento de las instalaciones cuya actividad motivó su inclusión en el ámbito de aplicación de dicha ley, y guarden relación técnica con dicha actividad.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 9 de la Ley 16/2002, se somete a autorización ambiental

1. eranskinean aipatzen diren jardueraren bat garatzen duten instalazioak eraiki, muntatu, ustiatu, lekuz aldatu nahiz funtsezko beste aldaketaren bat egiteko. 11. artikulua arabera, baimen honen oinarritzko helburua baldintzak ezartzea da, araua, berau aplikatu daitekeen instalazio guztietan betetzen dela bermatzeko; horretarako, baimena emateko parte hartuko duten Herri Administrazio desberdinen artean koordinatuta izango den prozedura bat erabili nahi da, izapideak erraztu eta partikularrek ordaindu beharreko kargak gutxitzearen. Era berean, indarrean dagoen araudiaren arabera ingurumeneko administrazio-baimen guztiak egintza administratibo bakar batean bildu nahi dira. Energía Portátil SA enpresaren kasuan, baimen hauek guztiak behar ditu: hondakin arriskutsuak eta ez-arriskutsuak sortzeko baimena, ibilgura eta kolektorerara isurtzeko baimena, eta ingurumen-izaerako beste zehaztapenen artean, atmosferaren kutsadurari dagozkion baimenak eta lurzorua kutsadura prebenitu eta zuzentzeari dagozkionak. Gainera, espedientearen beste administrazio eta erakunde eskudun batzuek ere parte hartu dute, aginduzko txostenak igorritik.

16/2002 Legearen 29. artikuluan xedatutakoaren arabera, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozedurak ordeztzen du jardura sailkatuetarako udal lizentziaren prozedura, azaroaren 30eko 2414/1961 Dekretuan, jardura gogaikarri, osasungaitz, kaltegarri eta arriskutsuei buruzkoan aurreikusten zena; ez du ordezkatzeko, ordea, udal agintaritzak emango duen behin betiko ebazpena. Ondorio horietarako, ingurumeneko baimen bateratua udal agintarientzat loteslea izango da, baldin eta lizentzia ukatzeko bada edota neurri zuzentzaileak ezartzeko bada; baita aipatu arauaren 22. artikuluan jasotako ingurumen-alderdiei buruzko aipamena egiten bada ere. 29. artikulua horretan aipatzen denez, goiko guztiak ez ditu kalteko autonomia-erkidego bakoitzean jardura sailkatuei aplikatzekoak diren gainerako arauak. Transkribatutako aginduak aplikatuz, Energía Portátil SA enpresari dagokion ingurumeneko baimen bateratuaren prozedurak barne hartu ditu Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorrean aurreikusitako izapideak; horiez gain, espedientearen sartu dira Oñatiko Udalaren eta Osasun Sailaren txostenak.

Azkenik, instalazioak gehienez isur ditzakeen gai kutsagarrien balioak eta ingurumena, oro har, ahalik eta gehien babesteko ustiapenerako ezarriko zaizkion beste baldintza batzuk zehazte aldera, ebazpen hau egiterakoan kontuan izan da teknika onenen erabilera. Zehazki, Europako Batzordearen honako BREF

integrada la construcción, montaje, explotación o traslado, así como la modificación sustancial, de las instalaciones en las que se desarrollen alguna de las actividades incluidas en el anejo 1. La presente autorización mantiene como finalidad básica, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 11, la fijación de todas aquellas condiciones que garanticen el cumplimiento del objeto de la norma por parte de las instalaciones incluidas en su ámbito de aplicación, a través de un procedimiento que asegure la coordinación de las distintas Administraciones Públicas que deben intervenir en la concesión de dicha autorización para agilizar trámites y reducir las cargas administrativas de los particulares, a la par que viene a integrar en un solo acto de intervención administrativa las autorizaciones ambientales previstas en la legislación en vigor. En el caso de Energía Portátil, S.A. tales autorizaciones se circunscriben a la de producción de residuos peligrosos y no peligrosos, vertido a cauce y a colector y, entre otras determinaciones de carácter ambiental, las referidas a la materia de contaminación atmosférica y en materia de prevención y corrección de la contaminación del suelo, constatando la participación en el expediente, a través de la emisión de los preceptivos informes, de otras administraciones y organismos competentes.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29 de la Ley 16/2002, el procedimiento para el otorgamiento de autorización ambiental integrada sustituye al procedimiento para el otorgamiento de la licencia municipal de actividades clasificadas prevista en el Decreto 2414/1961, de 30 de noviembre, sobre actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas, salvo en lo referente a la resolución definitiva de la autoridad municipal. A estos efectos la autorización ambiental integrada, será, en su caso, vinculante para la autoridad municipal cuando implique la denegación de licencias o la imposición de medidas correctoras, así como en lo referente a aspectos medioambientales recogidos en el artículo 22 de la mencionada norma. Afirma el citado artículo 29 que lo anteriormente dispuesto se entiende sin perjuicio de las normas autonómicas sobre actividades clasificadas que en su caso fueran aplicables. En aplicación de las prescripciones transcritas, el procedimiento de autorización ambiental integrada referido a Energía Portátil, S.A. ha incluido el conjunto de trámites previstos al efecto en la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección de Medio Ambiente del País Vasco, incorporándose, con el resultado que obra en el expediente, los informes del Ayuntamiento de Oñati y del Departamento de Sanidad.

Por último, en orden a determinar los valores límites de emisión de las sustancias contaminantes que puedan ser emitidas por la instalación, así como otras condiciones para la explotación de la misma a fin de garantizar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto, en la formulación de la presente Re-

dokumentu hauetako edukia hartu da kontuan: 2007ko abuztuko solido inorganikoen fabrikazioaren «Reference Document on Best Available Techniques for the Production of Speciality Inorganic Chemicals»; «Reference Document on Best Available Techniques on the General Principles of Monitoring» monitorizazioaren BREF dokumentua, 2003ko uztailkoa; biltegietako isurketen praktika onenen BREF «Reference Document on Best Available Techniques on Emissions from Storage», 2006ko uztailkoa; sektore kimikoko lerro amaierako BREF «Common waste water and waste gas treatment and management systems in the chemical sector», 2003ko otsailkoa.

Espedienteko txostenak aztertu ondoren, ebazpen-proposamena sinatu eta Energía Portátil SA enpresak sustatutako proiektuak bete beharreko baldintzak ezarri ziren.

Goian adierazitako izapideak amaitu dira, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan jasotzen den entzunaldi-izapidea bete da, eta organo hau da ingurumeneko baimen integratu hau emateko eskuduna, aipatutako araudiaren 13. artikuluan eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko egitura organikoa ezartzen duen urriaren 25eko 340/2005 Dekretuko 9. artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

Ondorengo araudia ikusi da: Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak 2008ko urtarrilaren 22an emandako ebazpen-proposamena; otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorra, Euskal Herriko Ingurumena Babesteari buruzkoa; 16/2002 Legea, uztailaren 1ekoa eta Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzkoa; Ingurumenaren gaineko Eraginaren Ebaluazioari buruzko ekainaren 28ko 1302/1986 Legegitzako Errege Dekretua, maiatzaren 8ko 6/2001 Legeak aldatu zuena; irailaren 30eko 1131/1988 Errege Dekretua, Legea burutzeko araudia onartzen duena; urriaren 25eko 340/2005 Dekretua, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duena; azaroaren 26ko 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoa eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoa, eta aplikatu daitekeen gainerako araudia,

EBATZI DUT:

Lehenengoa.— Helbide soziala Oñatiko (Gipuzkoa) udalerriko Lizaur kaleko 1. zenbakian duen eta IFK: A-01129295 zenbakia duen Energía Portátil SA enpresari Ingurumeneko Baimen Bateratua ematea, pila lehor elektrikoak fabrikatzeko proiekturako, eta ebaz-

solución se ha tenido en cuenta el uso de las mejores técnicas disponibles. En particular se ha considerado el contenido del documento BREF de fabricación de sólidos inorgánicos «Reference Document on Best Available Techniques for the Production of Speciality Inorganic Chemicals», de fecha agosto de 2007, BREF de Monitorización «Reference Document on Best Available Techniques on the General Principles of Monitoring», julio de 2003, el BREF de mejores tecnologías en emisiones de los almacenamientos «Reference Document on Best Available Techniques on Emissions from Storage», de julio de 2006, el BREF fin de línea del sector químico «Common waste water and waste gas treatment and management systems in the chemical sector», de febrero de 2003 de la Comisión Europea.

Una vez analizados los informes obrantes en el expediente se suscribió propuesta de resolución, a la que se incorporaron las condiciones aplicables al proyecto promovido por Energía Portátil, S.A.

Culminadas, de acuerdo con lo expuesto, las tramitaciones arriba referidas, cumplido el trámite de audiencia contemplado en el artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación y dada la competencia de este órgano para la concesión de la presente autorización ambiental integrada de conformidad con lo previsto en el artículo 13 de la mencionada norma y el artículo 9 del Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

Vistos la propuesta de resolución de 22 de enero de 2008 del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el Real Decreto Legislativo 1302/1986, de 28 de junio, de Evaluación de Impacto Ambiental, modificado por la Ley 6/2001, de 8 de mayo, por la que se modifica el anterior, el Real Decreto 1131/1988, de 30 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento para su ejecución, el Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás normativa de aplicación,

RESUELVO:

Primero.— Conceder a Energía Portátil, S.A. con domicilio social en la calle Lizaur, 1 del término municipal de Oñati, (Gipuzkoa) y CIF: A01129295, Autorización Ambiental Integrada para el Proyecto de fabricación de pilas secas eléctricas, en el término

pen honen bigarren atalean zehaztutako baldintzak jarraituko ditu.

Jarduera Industria Kimikoen 4. kategorian sailkatuta dago, hain zuzen ere 4.2 multzoan, Oinarritzko produktu kimiko inorganikoak fabrikatzeko instalazio kimikoak: e) ez-metalak, oxido metalikoak eta beste osagai inorganiko batzuk, hala nola kaltzio karburoa, silizio karburoa; uztailaren 1eko 16/2002 Legearen, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzkoaren 1. eranskinean.

Energía Portátil SA enpresaren jarduna pila lehor elektrikoak, pila bereziak, linternak, hesi elektrikoak eta manganeso dioxido elektrolitiko fabrikatzean datza. Bere jarduna garatzeko instalazioak Lizaurren daude, Oñatin (Gipuzkoan), eta guztira 25.310,71 m²-ko azalera betetzen du. Jarduera bi ekoizpen-unitatetan bereizten da: UP EMD eta UP Pila Industrialak.

Fabrikaren ekoizpen-gaitasunari dagokionez, 9.930 t. manganeso elektrolitiko, 1.000.000 pila industrial, 100.000 pila berezi eta 1.462.632 linterna eta hesi elektriko ekoizten ditu.

Ekoizte-prozesurako erabilitako energia-baliabideak energia elektrikoa, gas naturala, lurruna eta gasolioa dira. Gasolioa erabiltzen da barruko garraioan eta 8.000 litroko kontsumoa egiten da. Lurruna, bestalde, elektrolisiaren prozesuan erabiltzen da eta 43.000.000 kwh kontsumitzen dira. Galdaretan gas naturala erabiltzen da eta 12.400.000 Kwh kontsumitzen dira. Bestalde, energia elektrikoa erabiltzen da argiztapen orokorrean, makinetan eta fabrikako eki-poetan. 19.500.000 Kwh kontsumitzen dira.

Urari industria-erabilera ematen zaio funtsean eta udal saretik hartzen da guztia. 69.000m³-ko kontsumoa du.

Enpresan sortutako efluenteei dagokienez, prozesuko industria-urak, hozte-zirkuitu itxietako purgak eta kutsadura herrestan daramaten euri-urak bereizi dira. Ikuzketa-ur azidoak, ur alkalinoak eta ur neutroak homogeneizatzeko putzu batean gordetzen dira prozesuko urak, Ubao ibaira isuri aurretik araztegi fisiko-kimiko batean tratamendua emateko; euri-urak, berriaz, Vortex dekantagailu batera eramaten dira, hozte-zirkuituetako purgekin lotu ondoren. Euri-urak eta hozte-purgak Ubao ibaira husten dira, isurketa-puntu independente batetik. Hozte-zirkuituetan egiten diren hustuketak Ubao ibaira isurtzen dira, halaber.

Fabrikan atmosferara isurketak egiten dituzten 11 foku daude: pila-iragazkia, Optifloa, labea (2), garbigailua (4), pintura, kimika-instalazioa eta ehotzea.

Honakoak hondakin arriskutsuak sortzen dituzten prozesuak: pila muntatzea, linternak eta hesi elektrikoak muntatzea, zerbitzu orokorrak eta hondakinak elkartzea.

municipal de Oñati, con las condiciones establecidas en el apartado segundo de esta Resolución.

La actividad se encuentra incluida en la categoría 4. Industrias Químicas, 4.2. Instalaciones químicas para la fabricación de productos químicos inorgánicos de base, como: e) no metales, óxidos metálicos u otros compuestos inorgánicos como el carburo de calcio, el silicio, el carburo de silicio; del anexo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación.

La empresa Energía Portátil, S.A. se dedica a la fabricación de pilas secas eléctricas, pilas especiales, linternas, pastores eléctricos y dióxido de manganeso electrolítico. La parcela donde realiza su actividad, se encuentra ubicada en Lizaur, 1 Oñati (Gipuzkoa) y tiene una superficie de 25.310,71 m². La actividad se divide en dos unidades productivas: UP EMD y UP Pilas Industriales.

La capacidad de producción de la planta es de 9.930 t. de Manganeso electrolítico, 1.000.000 ud. de Pila industrial, 100.000 ud. de Pila especial y 1.462.632 ud. de Linternas y pastores eléctricos.

Los recursos energéticos utilizados para el proceso productivo son energía eléctrica, gas natural, vapor y gasóleo. El gasóleo es utilizado para el transporte interno con un consumo de 8.000 l. El vapor es utilizado en el proceso de electrólisis con un consumo de 43.000.000 kwh. El gas natural se utiliza en las calderas y se consumen 12.400.000 Kwh. Por otra parte, la energía eléctrica se emplea para alumbrado general, maquinaria y equipos de la fábrica. Su consumo es de 19.500.000 Kwh.

El agua se utiliza con fines industriales y procede en su totalidad de la red municipal. El consumo es de 69.000m³.

Los diferentes efluentes generados en la empresa se clasifican en aguas industriales de proceso, purgas de los circuitos cerrados de refrigeración y aguas pluviales que arrastran contaminación. Las aguas de proceso se recogen en una balsa de homogeneización de aguas de lavado ácidas, alcalinas y neutras para ser tratadas en una depuradora físico-química antes de ser vertidas al río Ubao, mientras que las aguas pluviales se dirigen a un decantador Vortex, previa unión con las purgas de los circuitos de refrigeración. Las aguas pluviales y las purgas de refrigeración son evacuadas al río Ubao por un punto de vertido independiente. Los vaciados de los circuitos de refrigeración son a su vez vertidos al río Ubao.

La instalación cuenta con 11 focos de emisión a la atmósfera correspondientes a filtro a pilas, Optiflo, horno (2), lavador (4), pintura, planta química y molienda.

Los procesos generadores de residuos Peligrosos son los siguientes: montaje de la pila, montaje de linternas y pastores eléctricos, servicios generales y agrupación de residuos.

Honakoak hondakin ez-arriskutsuak sortzen dituzten prozesuak: manganeso elektrolitikoaren dioxidoaren fabrikazioa, pila berezi, linterna eta hesi elektrikoaren fabrikazioa, pila industrialen fabrikazioa, eta inprimaketa/fotokopiak bulegoetan.

Ekoi-zen-prozesuetan solido inorganikoen fabrikazioko «Reference Document on Best Available Techniques for the Production of Speciality Inorganic Chemicals» 2007ko abuztuko BREF agiriko teknika onenen erabilera barne hartzen du, hala nola: purutasun altuko lehengaien erabilera, lohi dekantatuak berriro zirkulazioan jartzea, serieko iragazkiak erabiltzea, birzirkulazioa dela eta 0 industria-isurketa eta prozesua kontrolatzeko sistema; horrela, kutsaduraren presentzio eta kontrol integratuaren esparruan indarrean dagoen araudian ingurumena babesteko ezarritako helburuak betetzen ditu.

Energía Portátil SA enpresak Oñatiko udalerrian pila lehor elektrikoak, linternak eta manganeso dioxido elektrolitiko fabrikatzeko jarduerarako ondorengo baldintzak eta eskakizunak jartzea:

A) Administrazioarekiko harremanez arduratuko den pertsonaren gainean Ingurumen Sailburuordetza-ri eman dizkion datuetan aldaketarik balego, Energía Portátil SA enpresak aldaketa horien berri emango du.

B) Neurri babesle eta zuzentzaileak sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu dituen agirietan aurreikusi bezala burutuko dira, indarrean dagoen araudiaren arabera eta ondorengo ataletan ezarritakoari jarraituz:

B.1.– Instalazioaren funtzionamendurako baldintza orokorrak.

B.1.1.– Airearen kalitatea babesteko baldintzak.

B.1.1.1.– Baldintza orokorrak.

Energía Portátil SA instalazioa ustatzean atmosferara egingo diren isurketek ez dituzte ebazpen hone-
tan ezarritako balioak gaindituko.

Prozesuan zehar atmosferara isurtzen den gai kutsatzaile oro bildu eta ihesbide egokienean zehar kanpora bideratuko da, behar denean, gai kutsatzaileen ezaugarrien arabera diseinatutako gasak arazteko sistema batetik igaro ondoren.

Neurriak hartuko dira ustekabeen gai kutsatzailerik ez botatzeko, eta botatzen direnak giza osasunerako nahiz gizartearen segurtasunerako arriskutsuak izan ez daitezen. Gas-efluenteak tratatzeko instalazioak behar bezala ustatu eta mantenduko dira, efluenteen tenperatura- eta konposizio-aldakuntzei modu eraginkorrean aurre egiteko. Era berean, ahalik eta gehien

Los procesos generadores de residuos No Peligrosos son los siguientes: fabricación de dióxido de manganeso electrolítico, fabricación de pilas especiales, linternas y pastores eléctricos, fabricación de pilas industriales, y oficinas, impresión/fotocopiado.

Los procesos productivos incorporan las mejores técnicas disponibles, recogidas en el BREF de fabricación de sólidos inorgánicos «Reference Document on Best Available Techniques for the Production of Speciality Inorganic Chemicals», de fecha agosto de 2007, como son la utilización de materias primas de alta pureza, recirculación de los barros decantados, utilización de filtros en serie, vertido industrial cero por recirculación y sistema de control del proceso; de forma que se cumplen los objetivos para la protección del medio ambiente en su conjunto señalados en la normativa vigente en materia de prevención y control integrados de la contaminación.

Imponer las siguientes condiciones y requisitos para la explotación de la actividad de Fabricación de pilas secas eléctricas, linternas y bióxido de manganeso electrolítico, promovido por Energía Portátil, S.A. en el término municipal de Oñati:

A) Energía Portátil, S.A. remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente cualquier modificación de los datos facilitados respecto al responsable de las relaciones con la Administración.

B) Las medidas protectoras y correctoras se ejecutarán de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente, de acuerdo a la normativa vigente y con lo establecido en los apartados siguientes:

B.1.– Condiciones generales para el funcionamiento de la instalación.

B.1.1.– Condiciones para la protección de la calidad del aire.

B.1.1.1.– Condiciones generales.

La planta de Energía Portátil, S.A. se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los valores límite de emisión, establecidos en esta Resolución.

Toda emisión de contaminantes a la atmósfera generada en el proceso deberá ser captada y evacuada al exterior por medio de conductos apropiados previo paso, en su caso, por un sistema de depuración de gases diseñado conforme a las características de dichas emisiones.

Se tomarán las disposiciones apropiadas para reducir la probabilidad de emisiones accidentales y para que los efluentes correspondientes no presenten peligro para la salud humana y seguridad pública. Las instalaciones de tratamiento de los efluentes gaseosos deberán ser, explotadas y mantenidas de forma que hagan frente eficazmente a las variaciones debidas a

murritzuko dira instalazio horiek gaizki dabiltsan edo geldirik dauden aldiak.

B.1.1.2.— Fokuak identifikatzea. Katalogazioa.

Energía Portátil SA instalazioak ondorengo fokuak ditu, atmosfera babestearen arloan indarrean dagoen araudiaren arabera katalogatuta:

la temperatura y composición de los efluentes. Asimismo se deberán reducir al mínimo la duración de los periodos de disfuncionamiento e indisponibilidad.

B.1.1.2.— Identificación de los focos. Catalogación.

La instalación de Energía Portátil, S.A. cuenta con los siguientes focos, catalogados de acuerdo con la normativa vigente en materia de protección de la atmósfera:

Fokuaren zk.	Fokuaren kodea	Isurtze-fokuaren izena	Garaiera (m)	Barne-diametroa (m)	Kataloga-zioa	UTM koordenatuak	
					Taldea	X	Y
1	20-01930-01	Pila-iragazkia	2	0,43	C	547.652	4.765.064
2	20-01930-02	Optifloa	9	0,8	C	547.657	4.765.100
3	20-01930-03	1. labea	6	0,6	C	547.649	4.765.112
4	20-01930-04	2. labea:	5.4	1	C	547.655	4.765.106
5	20-01930-05	A garbigailua	3.15	0,36	C	547.616	4.765.139
6	20-01930-06	B garbigailua	3.15	0,36	C	547.619	4.765.135
7	20-01930-07	Pintura	2.4	0,41	C	547.669	4.765.077
8	20-01930-08	Kimika-instalazioa	3.6	0,40	C	547.684	4.765.154
9	20-01930-09	C garbigailua	3.15	0,101	C	547.613	4.765.137
10	20-01930-10	D garbigailua	3.15	0,101	C	547.615	4.765.133
11	20-01930-11	Ehotzea	3.4	1	C	547.594	4.765.613

N.º Foco	Código del foco	Denominación foco de emisión	Altura(m)	Diámetro interior (m)	Catalogación	Coordenadas UTM	
					Grupo	X	Y
1	20-01930-01	Filtro pilas	2	0,43	C	547.652	4.765.064
2	20-01930-02	Optiflo	9	0,8	C	547.657	4.765.100
3	20-01930-03	Horno n.º 1	6	0,6	C	547.649	4.765.112
4	20-01930-04	Horno n.º 2	5.4	1	C	547.655	4.765.106
5	20-01930-05	Lavador A	3.15	0,36	C	547.616	4.765.139
6	20-01930-06	Lavador B	3.15	0,36	C	547.619	4.765.135
7	20-01930-07	Pintura	2.4	0,41	C	547.669	4.765.077
8	20-01930-08	Planta química	3.6	0,40	C	547.684	4.765.154
9	20-01930-09	Lavador C	3.15	0,101	C	547.613	4.765.137
10	20-01930-10	Lavador D	3.15	0,101	C	547.615	4.765.133
11	20-01930-11	Molienda	3.4	1	C	547.594	4.765.613

Bestalde, errekontza-gasen isurketa sakabanatu etendunak egiten dira, eta ibilgailuen joan-etorrietan, barrukoetan zein kanpokoetan, sortzen dira.

B.1.1.3.— Isurketarako muga-balioak.

Instalazioa ustiatzean atmosferara egingo diren isurketek ez dituzte isurketarako muga-balio hauek gaindituko:

Además se generan emisiones de difusas de gases de combustión, procedentes del tránsito de vehículos (tanto internos como externos), en régimen discontinuo.

B.1.1.3.— Valores límite de emisión.

La planta se explotará de modo que las emisiones a la atmósfera, no se superen los siguientes valores límite de emisión:

Fokua(k)	Substantziak	Isurketarako muga-balioak
	Partikula solidoak	150mg/Mn ³
2	Partikula solidoak	150mg/Mn ³
3	NO _x	300ppm
	CO	500ppm
	SO ₂	100mg/Nm ³
4	NO _x	300ppm
	CO	500ppm
	SO ₂	100mg/Nm ³
5	SO ₂	100mg/Nm ³
6	SO ₂	100mg/Nm ³
7	Partikula solidoak	150mg/Mn ³
	NO _x	300ppm
	CO	500ppm
8	SO ₂	100mg/Nm ³
	SO ₃ laino azidoak	-
9	SO ₂	100mg/Nm ³
10	SO ₂	100mg/Nm ³
11	Partikula solidoak	150mg/Mn ³
	NO _x	300ppm
	CO	500ppm
	SO ₂	100mg/Nm ³

Balio horiek baldintza hauek dituzte: 273 K-ko tenperatura, 101,3 kPa-ko presioa eta gas lehorra.

Gehienez onar daitezkeen balioek ez dituzte isurketarako muga-balioak gaitutuko, arauz egingo diren aldizkako ikuskaritzetan (ordubeteko hiru neurketa gutxienez) zortzi ordutan zehar neurtuta. Neurketa-tolerantzia gisa, kasu guztien % 25ean gaitutuko ahal izango da muga-balioa, % 40a gaitutuzten ez duen zenbatekoa baldin bada. Tolerantzia hori gaitutuz gero, neurketa-aldia astebez luzatuko da, eta aldi honetako tolerantzia global gisa, kasu % 6an gehienez onar daitezkeen mailak gaitutzea onartuko da, % 25a gaitutuzten ez duen zenbatekoa denean. Tolerantzia horiek izanda ere, gai kutsatzaileak isurtzen dituen fokuen eraginpeko zonaldean ezin izango dira inoiz higienikoki onar daitezkeen balioak gaitutuko.

B.1.1.4.— Gasak bildu eta husteko sistemak.

Fokuetako gas-hondarrak kanporatzeko tximiniek ez dute B.1.1.2 atalean jasota dagoen goreneko kota baino baxuagoa izango. Tximinietan behar beste neurri hartuko dira Industria Ministerioak 1976ko urriaren 18an emandako Agindua (Industriak atmosferan eragiten duen kutsadurari aurre hartu eta hori

Foco(s)	Sustancias	Valores límite emisión
1	Partículas sólidas	150mg/Mn ³
2	Partículas sólidas	150mg/Mn ³
3	NO _x	300ppm
	CO	500ppm
	SO ₂	100mg/Nm ³
4	NO _x	300ppm
	CO	500ppm
	SO ₂	100mg/Nm ³
5	SO ₂	100mg/Nm ³
6	SO ₂	100mg/Nm ³
7	Partículas sólidas	150mg/Mn ³
	NO _x	300ppm
	CO	500ppm
8	SO ₂	100mg/Nm ³
	Nieblas ácidas SO ₃	-
9	SO ₂	100mg/Nm ³
10	SO ₂	100mg/Nm ³
11	Partículas sólidas	150mg/Mn ³
	NO _x	300ppm
	CO	500ppm
	SO ₂	100mg/Nm ³

Dichos valores están referidos a las siguientes condiciones: 273 K de temperatura, 101,3 kPa de presión, y gas seco.

Los parámetros medidos no superarán los valores límite de emisión en inspecciones periódicas reglamentarias (tres medidas de una hora cada una, como mínimo) medidos a lo largo de ocho horas. Se admitirá como tolerancia de medición que puedan superar en el 25% de los casos en una cuantía que no exceda del 40%. De rebasarse esta tolerancia, el periodo de mediciones se prolongará durante una semana, admitiéndose, como tolerancia global de este periodo, que puedan superarse los niveles máximos admisibles en el 6% de los casos en una cuantía que no exceda el 25%. Estas tolerancias se entienden sin perjuicio de que en ningún momento los niveles de inmisión en la zona de influencia del foco emisor superen los valores higiénicamente admisibles.

B.1.1.4.— Sistemas de captación y evacuación de gases.

Las chimeneas de evacuación de los gases residuales de los focos alcanzarán una cota de coronación, no inferior a la establecida en el apartado B.1.1.2. Las chimeneas dispondrán de los medios necesarios para el cumplimiento de las condiciones exigidas en la Orden del Ministerio de Industria, de 18 de oc-

zuzentzeari buruzkoa) bete dezaten; besteak beste, laginak hartzeko puntuetara iristeko sarbide seguru eta errazak izango dituzte.

Zehazki, laginak hartzeko aurreikusitako zuloen kokapenari eta ezaugarriei dagokienez, gas-fluxuak laginketa-puntutik neurketa-puntura bitartean, bere norabidean zehar nahiz aurkakoa, edozein perturbazio izan dezakeen gunera bitarteko distantziek (L1 eta L2 parametroak) 1976ko urriaren 18ko Aginduaren III. eranskinean xedatutakoa beteko dute.

$L1 \geq 8D$ eta $L2 \geq 2D$ distantziak betetzen ez diren fokuetan, inoiz ez dira $L1 < 2D$ eta $L2 < 0,5D$ balioak onartuko. Kasu horietan, neurketen txostenetan laginketa-planoaren baliozkotasuna justifikatzea eskatuko da.

Halaber, neurketa eta irakurketa ofizialak alde zurretik abisatu gabe egiteko beharrezko gutxienekoak izango dituzte (argindarra eta beste batzuk).

Ubidera isurketak egiteko baldintzak.

Isurketen sailkapena, jatorria, ingurune hartzailea eta kokapena.

Isurketa sortzen duen jarduera mota nagusia: manganeso dioxido elektrolitikoaren fabrikazioa.

Taldea: kimikoa.

Mota-taldea-EJSN: 2-9-24.66.

tubre de 1976, sobre prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial permitiendo, entre otros, accesos seguros y fáciles a los puntos de toma de muestras.

En particular, en lo que se refiere a la localización y características de los orificios previstos para la toma de muestras, las distancias del punto de muestreo a cualquier perturbación del flujo gaseoso antes del punto de medida según la dirección del flujo y dirección contraria (parámetros L1 y L2) deberán ajustarse a lo dispuesto en el anejo III de la Orden de 18 de octubre de 1976.

Para los focos en los que no se cumplan las distancias de $L1 \geq 8D$ y $L2 \geq 2D$, nunca se admitirán valores de $L1 < 2D$ y $L2 < 0,5D$. En estos casos se exigirá que en el informe de mediciones se justifique validez del plano de muestreo.

Asimismo, deberán contar con los mínimos necesarios (fuerza eléctrica y otros) para que puedan practicarse sin previo aviso las mediciones y lecturas oficiales.

Condiciones para el vertido a cauce.

Clasificación, origen, medio receptor y localización de los vertidos.

Tipo de actividad principal generadora del vertido: fabricación de bióxido de manganeso electrolítico.

Grupo: químico.

Clase-grupo-CNAE: 2-9-24.66.

Isurketa puntua	Hondakin-ur mota	Isurketaren jatorria	Ingurune hartzailea	Arro hidrografikoa	Arro hartzailearen kategoria	Isurketa-puntuaren UTM koordinatuak
1	Prozesuko industria-urak	Industria-erabilerako urak tratamendua egin ondoren	Ubao ibaia	Deba ibaia	I. kategoria	X: 547620 Y: 4765200
2	Hozte-zirkuituetako purgak	Aztertze makinen hozte-zirkuituko eta erredukzio-labeen zirkuituko purgak	Ubao ibaia	Deba ibaia	I. kategoria	X: 547620 Y: 4765200
3	Euri-ur zikinak	Euri-uren isurketak, dekantazio-tratamendua egin ondoren kutsadura ekar dezaketenak	Ubao ibaia	Deba ibaia	I. kategoria	X: 547620 Y: 4765200
4	Hozte-zirkuituak	Hozte-zirkuitua hustea	Ubao ibaia	Deba ibaia	I. kategoria	X: 547620 Y: 4765200

Punto de Vertido	Tipo de aguas residuales	Procedencia del vertido	Medio receptor	Cuenca hidrográfica	Categoría del medio receptor	Coordenadas UTM del punto de vertido
1	Aguas industriales de proceso	Aguas de uso industrial tras tratamiento	Río Ubaio	Río Deba	categoría I	X: 547620 Y: 4765200
2	Purgas de los circuitos de refrigeración	Purgas del circuito de refrigeración de rectificadoras y del circuito de los hornos de reducción	Río Ubaio	Río Deba	categoría I	X: 547620 Y: 4765200
3	Pluviales sucias	Escorrentías pluviales susceptibles de aportar contaminación después de un tratamiento de decantación	Río Ubaio	Río Deba	categoría I	X: 547620 Y: 4765200
4	Circuitos de refrigeración	Vaciado de circuito de refrigeración	Río Ubaio	Río Deba	categoría I	X: 547620 Y: 4765200

B.1.2.2. Gehienez isuri daitezkeen emari eta bolumenak.

a) 1. isurketa: prozesuko industria-urak.

Orduko puntako emaria	4 m ³
Eguneko gehieneko bolumena	95, m ³
Urteko gehieneko bolumena	11.315m ³

b) 2. isurketa: hozte-zirkuituetako purgak.

Eguneko gehieneko bolumena	14,18 m ³
Urteko gehieneko bolumena	6.000 m ³

c) 3. isurketa: kutsadura ekar dezaketen euri-urak.

Orduko puntako emaria	62 m ³
Eguneko gehieneko bolumena	414 m ³
Urteko gehieneko bolumena	22.766 m ³

d) 4. isurketa: hozte-zirkuituetako hustuketak.

Urteko gehieneko bolumena	22 m ³
---------------------------	-------------------

B.1.2.3.— Isurketarako muga-balioak.

Ibilgurako isurien ohiko kutsadura-parametroak ondoren zerrendatutakoak izango dira bakarrik, ba-koitzerako zehazten diren gehieneko balioekin:

a) 1. isurketa: prozesuko industria-urak.

Parametroak	Isurketarako muga-balioak
pH-a	5,5-9,5
Solido esekiak	80 mg/l

B.1.2.2.— Caudales y volúmenes máximos de vertido.

a) Vertido 1: aguas industriales de proceso.

Caudal punta horario	4 m ³
Volumen máximo diario	95, m ³
Volumen máximo anual	11.315m ³

b) Vertido 2: purgas de los circuitos de refrigeración.

Volumen máximo diario	14,18 m ³
Volumen máximo anual	6.000 m ³

c) Vertido 3: pluviales susceptibles de aportar contaminación.

Caudal punta horario	62 m ³
Volumen máximo diario	414 m ³
Volumen máximo anual	22.766 m ³

d) Vertido 4: vaciados de los circuitos de refrigeración.

Volumen máximo anual	22 m ³
----------------------	-------------------

B.1.2.3.— Valores límite de emisión.

Los parámetros característicos de contaminación del vertido a cauce serán, exclusivamente, los que se relacionan a continuación, con los límites máximos que se especifican para cada uno de ellos:

a) Vertido 1: aguas industriales de proceso.

Parámetros	Valores límite de emisión
pH	5,5-9,5
Sólidos en suspensión	80 mg/l

Parametroak	Isurketarako muga-balioak
DQO	160 mg/l
Sulfatoak (SO ₄)	2000 mg/l
Burdina	2,0 mg/l
Manganesoa	2,0 mg/l
Zinka	2,0 mg/l

b) 2. isurketa: hozte-zirkuituetako purgak.

Parametroak	Isurketarako muga-balioak
pH-a	5,5-9,5
SE	35 mg/l
DQO	40 mg/l
AOX	0,3 mg/l
Olioak eta koipeak	20 mg/l
Fe	2 mg/l
Zn	3 mg/l
Hondar-kloro aske baliokidea	0,3 mg/l
Fosforoa guztira	5 mg/l

c) 3. isurketa: kutsadura ekar dezaketen euri-urak.

Parametroak	Isurketarako muga-balioak
pH-a	5,5-9,5
SE	35 mg/l
DQO	50 mg/l
Mn	2 mg/l
Fe	2 mg/l
Zn	2 mg/l

d) 4. isurketa: hozte-zirkuituetako hustuketak.

Parametroak	Isurketarako muga-balioak
pH-a	5,5-9,5
SE	35 mg/l
DQO	80 mg/l
AOX	0,3 mg/l
Olioak eta koipeak	20 mg/l
Fe	2 mg/l
Zn	3 mg/l
Kloro-hondar askea	<0,05 mg/l
Fosforoa guztira	5 mg/l

Temperatura: ubidearen temperatura ezin da 1,5 °C baino gehiago areagotu.

Parámetros	Valores límite de emisión
DQO	160 mg/l
Sulfatos (SO ₄)	2000 mg/l
Hierro	2,0 mg/l
Manganeso	2,0 mg/l
Zinc	2,0 mg/l

b) Vertido 2: purgas de los circuitos de refrigeración.

Parámetros	Valores límite de emisión
pH	5,5-9,5
SS	35 mg/l
DQO	40 mg/l
AOX	0,3 mg/l
Aceites y grasas	20 mg/l
Fe	2 mg/l
Zn	3 mg/l
Cloro residual libre equivalente	0,3 mg/l
Fósforo total	5 mg/l

c) Vertido 3: pluviales susceptibles de aportar contaminación.

Parámetros	Valores límite de emisión
pH	5,5-9,5
SS	35 mg/l
DQO	50 mg/l
Mn	2 mg/l
Fe	2 mg/l
Zn	2 mg/l

d) Vertido 4: vaciados de los circuitos de refrigeración.

Parámetros	Valores límite de emisión
pH	5,5-9,5
SS	35 mg/l
DQO	80 mg/l
AOX	0,3 mg/l
Aceites y grasas	20 mg/l
Fe	2 mg/l
Zn	3 mg/l
Cloro residual libre	<0,05 mg/l
Fósforo total	5 mg/l

Temperatura: incremento en el cauce inferior a 1,5 °C.

Ezingo dira diluzio-teknikak erabili isurien mugabaliok lortzeko.

Gainera, ingurune hartzaileari dagozkion arauak eta kalitate-helburuak bete behar dira. Aitzitik, titularrak kasuan kasu tratamendu egokia egin beharko du, isurketaren ondorioz aipatutako kalitate-helburuak urratzen ez direla ziurtatzeko.

Baimen honek ez du babesten baldintza honetan espizituki adierazitako beste substantzia batzuk isurtzea, bereziki gai arriskutsuak izenekoak badira (abuztuaren Uren 2ko 29/1985 Legearen atariko, I., IV., V., VI. eta VIII. tituluak garatzen dituen Jabari Publiko Hidraulikoaren Erregelamendua onartzen duen apirilaren 11ko 849/1986 Errege Dekretua aldatzen duen maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarriak aipatzen ditu gai horiek).

Hozte-zirkuituetako hustuketak isuri aurretik, hondar-kloroa (edo oxidatzaile baliokideak) desagerarazi behar da, erreaktiboak gehituz edo denbora nahikoa geldirik utziz, eta abar. Zuzeneko «in situ» analisi-kontrola egingo da, isuri aurretik hondar-klororik ez dagoela bermatzeko.

Putzuen hondoan, eta abar metatutako lohiak atara egingo dira, horiek isurtzea saihesteko.

B.1.2.4.– Hondakin-urak araztu eta husteko instalazioak.

Arazketa-instalazioek edo hondakin-urak zuzentzeko neurriek honako jarduera hauek barne hartuko dituzte funtsean:

1.– Burutu diren jarduerak:

– Industria-prozesuko urak:

a) Ikuzketa-ur azidoak, alkalinoak eta neutroak homogeneizatzeko biltegiak.

b) Ur gordinaren bulkada eta emariaren kontrola.

c) Prezipitazio-malutapen ganbera.

d) Dekantagailua.

e) Kaltzio hidroxidoa eta flokulatzailea prestatzeko eta dosifikatzeko eta karbono dioxidoa neutralizatze-ko ekipak.

f) Lohiak biltegitratzea industria-prozesuaren hasieran birzikulatzeko.

g) Aginte- eta kontrol-ekipoak.

– Kutsadura herrestan ekar dezaketen euri-urak:

a) «Vortex» motako emari-mugatzaila eta solidoen dekantagailua duen gainezkabidea.

2.– Burutzeke dauden jarduerak:

Ez dira onargarritzat jotzen 2. isurketan antzemandako manganeso-edukiari dagokionez enpresak adierazi dituen arazoia, aurkeztutako analitiken balioak

No podrán utilizarse técnicas de dilución para alcanzar los valores límites de emisión.

Además deberán cumplirse las normas y objetivos de calidad del medio receptor. En caso contrario, el titular estará obligado a instalar el tratamiento adecuado, para que el vertido no sea causa del incumplimiento de dichos objetivos de calidad.

Esta autorización no ampara el vertido de otras sustancias distintas de las señaladas explícitamente en esta condición, especialmente las sustancias peligrosas a las que se refiere la Disposición Adicional Tercera del Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo, por el que se modifica el Real Decreto 849/1986, de 11 de abril, por el que se aprueba el Reglamento del Dominio Público Hidráulico, que desarrolla los Títulos preliminar, I, IV, V, VI y VIII de la Ley 29/1985, de 2 de agosto, de Aguas.

Previamente al vertido de los vaciados de los circuitos de refrigeración, se procederá a eliminar el cloro residual (u oxidantes equivalentes) por adición de reactivos o mediante reposo durante el tiempo suficiente, etc. Se efectuará un control analítico directo «in situ» para garantizar su ausencia previamente al vertido.

Los lodos acumulados en el fondo de balsas, etc. se retirarán evitándose su vertido.

B.1.2.4.– Instalaciones de depuración y evacuación.

Las instalaciones de depuración o medidas correctoras de las aguas residuales constarán básicamente de las siguientes actuaciones:

1.– Actuaciones realizadas:

– Aguas de proceso industrial:

a) Depósitos de homogenización de aguas de lavado ácidas, alcalinas y neutras.

b) Impulsión de agua bruta y control de caudal.

c) Cámara de precipitación-floculación.

d) Decantador.

e) Equipos de preparación y dosificación de hidróxido cálcico, floculante y neutralización con dióxido de carbono.

f) Almacenamiento de lodos para su recirculación a cabecera del proceso industrial.

g) Equipos de mando y control.

– Aguas pluviales susceptibles de arrastrar contaminación:

a) Aliviadero equipado con un limitador de caudal tipo «Vortex» y decantador de sólidos.

2.– Actuaciones pendientes:

No se consideran aceptables las razones indicadas por la empresa en relación con el contenido en manganeso detectado en el vertido n.º 2, teniendo

eta arazketa-sistemaren errendimendua nulua dela kontuan hartuta. Esku hartzeko plan zehatz bat aurkeztu beharko dute: plana burutzeko epeak zehazteaz gain, eskatzen diren mugak betetzeko eta 2. isurketa-puntuan manganeso-edukia gehienez ere 2 mg/l-ko kontzentrazio batera murrizteko neurri zuzentzaileak barne hartuko dira.

Aipatutako plana aurkezteko hiru hilabeteko epea utziko da, ebazpen hau onartzen den egunetik hasita, eta burutzeko jarduera eta epe zehatzak definituko dira.

Hartutako neurri zuzentzaileak nahikoak ez direla ikusiz gero, Energía Portátil SA enpresak behar beste aldaketa egingo ditu arazteko instalazioetan, isurketak baimenean ezarritako baldintzak bete ditzan. Aldaketak Administrazioari jakinaraziko dizkio lehenik, eta behar izanez gero, baimena aldatzeko ere eskatuko du.

Aurkeztutako agirien arabera, isurketak kontrolatzeko kutxeta bat jarriko da baimendutako hondakin-ur mota bakoitzerako; kutxeta horiek isurketen lagin esanguratsuak lortzeko beharrezkoak diren ezaugarri guztiak izango dituzte. Kutxetak ikuskatu ahal izateko sarbide zuzena ahalbidetzen duten lekuan kokatuko dira, hala badagokio.

B.1.2.5.– Isuriaren kontrol kanona.

Uraren Legearen Testu Bateginaren 113. artikulua eta Jabari Publiko Hidraulikoaren Erregelamendua (606/2003 Errege Dekretua) aplikatu da eta honakoa da isuriaren kontrol-kanona:

(IKK): Isuriaren Kontrol Kanona = $V \times Pu$.

$Pu = Pb \times Cm$.

$Km = K2 \times K3 \times K4$.

Honela ulertuta:

V = Isurketa baimenduaren bolumena (m^3 /urte).

Pu = Isurketaren kontrolaren prezio unitarioa.

P = Oinarritzakoa prezioa m^3 -ko isurketaren izaeraren arabera.

Cm = Isurketaren maiorazioko edo minorazioko koefizientea.

$C2$ = Isurketaren ezaugarrien arabeko koefizientea.

$C3$ = Isurketaren kutsadura-mailaren arabeko koefizientea.

$C4$ = Ingurune hartzailearen ingurumen-kalitatearen arabeko koefizientea.

en cuenta los valores de las analíticas aportadas, con un rendimiento nulo del sistema de depuración. Deberán presentar un plan concreto de actuación con plazos de ejecución detallados donde se incluyan las medidas correctoras necesarias para cumplir los límites requeridos y reducir el contenido en manganeso en el punto de vertido n.º 2 hasta una concentración máxima de 2 mg/l.

Dicho Plan deberá aportarse en un plazo de tres meses a partir de la fecha de la presente Resolución, definiéndose las actuaciones y plazos concretos de realización.

Si se comprobare la insuficiencia de las medidas correctoras adoptadas, Energía Portátil, S.A. deberá ejecutar las modificaciones precisas en las instalaciones de depuración a fin de ajustar el vertido a las características autorizadas, previa comunicación a la Administración y, si procede, solicitará la correspondiente modificación de la autorización.

De acuerdo con la documentación presentada, se dispondrá una arqueta de control para cada tipo de agua residual autorizada, que deberá reunir las características necesarias para poder obtener muestras representativas de los vertidos. Las arquetas estarán situadas en lugar de acceso directo para su inspección, cuando se estime oportuno.

B.1.2.5.– Canon de Control de Vertidos.

En aplicación del artículo 113 del Texto Refundido de la Ley de Aguas y del artículo 291 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico (Real Decreto 606/2003), el importe del canon de control de vertidos es el siguiente:

(C.C.V.): Canon de Control de Vertidos = $V \times Pu$.

$Pu = Pb \times Cm$.

$Cm = C2 \times C3 \times C4$.

Siendo.

V = Volumen del vertido autorizado (m^3 /año).

Pu = Precio unitario de control de vertido.

Pb = Precio básico por m^3 establecido en función de la naturaleza del vertido.

Cm = Coeficiente de mayoración o minoración del vertido.

$C2$ = Coeficiente en función de las características del vertido.

$C3$ = Coeficiente en función del grado de contaminación del vertido.

$C4$ = Coeficiente en función de la calidad ambiental del medio receptor.

1. isurketa: industria-erabilerako urak:

V: Bolumena:	B = 11,315 m ³ / urte
Pb: Hondakin-ura: Industria-ura	Po = 0,03005 euro/m ³
C2: 2. mota substantzia arriskutsuekin	K2 = 1,28
C3: Tratamendu egokia	K2 = 0,5
C4: Katgoria-zona: I	K2 = 1,25

$$Cm = 1,28 \times 0,5 - x \ 1,25 = 0,800000.$$

$$Pu = 0,800000 \times 0,03005 = 0,024040 \text{ euro/ m}^3.$$

2. isurketa: hozte-zirkuituko purgak.

V: Bolumena:	B = 6.000 m ³ / urte
Pb Hondakin-ura: Industria-ura	Po = 0,03005 euro/m ³
C2: 1. mota	K2 = 1,0
C3: Tratamendu egokia	K2 = 0,5
C4: Katgoria-zona: I	K2 = 1,25

$$Cm = 1,0 \times 0,5 - x \ 1,25 = 0,625000$$

$$Pu = 0,625000 \times 0,03005 = 0,018781 \text{ euro/m}^3$$

3. isurketa: kutsadura herrestan ekar dezaketen euri-urak.

V: Bolumena:	B = 22.766 m ³ /urte
Pb Hondakin-ura: Industria-ura	Po = 0,03005 euro/m ³
C2: 2. mota substantzia arriskutsuekin	K2 = 1,28
C3: Tratamendu egokia	K2 = 0,5
C4: Katgoria-zona: I	K2 = 1,25

$$Cm = 1,28 \times 0,5 - x \ 1,25 = 0,800000.$$

$$Pu = 0,800000 \times 0,03005 = 0,024040 \text{ euro/ m}^3 .$$

4. isurketa: hozte-zirkuituetako hustuketak.

V: Bolumena:	B = 22 m ³ / urte
Pb Hondakin-ura: Industria-ura	Po = 0,03005 euro/m ³
C2: 2. mota	K2 = 1,0
C3: Tratamendu egokia	K2 = 0,5
C4: Katgoria-zona: I	K2 = 1,25

$$Cm = -1,0 \times 0,5 - x \ 1,25 = 0,625000.$$

$$Pu = 0,681250 \times 0,03005 = 0,020471 \text{ euro/ m}^3.$$

$$\text{Isurien Kontrol Kanona} = 11.315 \times 0,024040 + 6.000 \times 0,018781 + 22.766 \times 0,024040 + 22 \times 0,018781 = 932,41 - \text{euro/urteko.}$$

Zenbateko hori ez da aldatuko isurtzeko baimena edo isurien kontrol-kanonaren kalkulua osatzen duten faktoreetako bat aldatzen ez diren artean.

Urte natural bakoitza amaitu ondoren, titularrari urte horri dagokion likidazioa bidaliko zaio.

B.1.3.— Instalazioan sortutako hondakinak egoki kudeatzen direla bermatzeko baldintzak.

Vertido 1: aguas de uso industrial:

V: Volumen:	V = 11,315 m ³ / año
Pb: Agua residual: Industrial	Pb = 0,03005 euros/m ³
C2: Clase 2 con sustancias peligrosas	C2 = 1,28
C3: Tratamiento adecuado	C3 = 0,5
C4: Zona de categoría: I	C4 = 1,25

$$Cm = -1,28 \times 0,5 - x \ 1,25 = 0,800000.$$

$$Pu = 0,800000 \times 0,03005 = 0,024040 \text{ euros/ m}^3.$$

Vertido 2: purgas del circuito de refrigeración.

V: Volumen:	V = 6.000 m ³ / año
Pb: Agua residual: Industrial	Pb = 0,03005 euros/m ³
C2: Clase 1	C2 = 1,0
C3: Tratamiento adecuado	C3 = 0,5
C4: Zona de categoría: I	C4 = 1,25

$$Cm = -1,0 \times 0,5 - x \ 1,25 = 0,625000.$$

$$Pu = 0,625000 \times 0,03005 = 0,018781 \text{ euros/ m}^3.$$

Vertido 3: aguas pluviales susceptibles de arrastrar contaminación.

V: Volumen:	V = 22.766 m ³ / año
Pb: Agua residual: Industrial	Pb = 0,03005 euros/m ³
C2: Clase 2 con sustancias peligrosas	C2 = 1,28
C3: Tratamiento adecuado	C3 = 0,5
C4: Zona de categoría: I	C4 = 1,25

$$Cm = -1,28 \times 0,5 - x \ 1,25 = 0,800000.$$

$$Pu = 0,800000 \times 0,03005 = 0,024040 \text{ euros/m}^3.$$

Vertido 4: vaciados de los circuitos de refrigeración.

V: Volumen:	V = 22 m ³ / año
Pb: Agua residual: Industrial	Pb = 0,03005 euros/m ³
C2: Clase 2	C2 = 1,0
C3: Tratamiento adecuado	C3 = 0,5
C4: Zona de categoría: I	C4 = 1,25

$$Cm = -1,0 \times 0,5 - x \ 1,25 = 0,625000.$$

$$Pu = 0,681250 \times 0,03005 = 0,020471 \text{ euros/m}^3.$$

$$\text{Canon de Control de Vertidos} = 11.315 \times 0,024040 + 6.000 \times 0,018781 + 22.766 \times 0,024040 + 22 \times 0,018781 = 932,41 - \text{euros/año.}$$

Este importe permanecerá invariable mientras no se modifiquen las condiciones de la autorización de vertido o alguno de los factores que intervienen en el cálculo del canon de control de vertidos.

Una vez finalizado cada año natural, se enviará al titular la liquidación correspondiente a ese año.

B.1.3.— Condiciones para garantizar la correcta gestión de los residuos producidos en la planta.

Instalazioetan sortzen diren hondakin guztiak hondakinei buruzko apirilaren 21eko 10/1998 Legean eta aplikatutako berariazko gainerako araudian xedatutakoari jarraituz kudeatuko dira; hondakinak karakterizatu egin beharko dira euren izaera zehaztu eta helburu egokiena erabakitzeko.

Espresuki debekatuta dago sortzen diren tipologia desberdineko hondakinak elkarrekin edo beste hondakin nahiz efluente batzuekin nahastea; hondakinak jatorritik bertatik bereiziko dira eta horiek bildu eta biltzeiratzeko bide egokiak jarriko dira, nahasketa saihesteko.

Hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei jarraituz, hondakin oro balioztatu egin behar da eta horretarako autokudeaketa behar da edo balioztatze baimendu batera eraman behar dira. Hondakinak ezabatu ahal izango dira, baldin eta horiek baliotzea teknika, ekonomia edota ingurumen aldetik bideragarria ez dela behar bezala egiaztatzen bada. Birsortzea eta berrerabiltzea lehenetsiko dira baliotzeko beste modu material edo energetikoren aurretik.

Era berean, hondakinak tratatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan instalazio baimenduak badaude, instalazio horietara bidaltzeko dira, autosufizientzia eta gertutasun-printzipioei jarraituz.

Baimendutako zabortegean ezabatzea aurreikusita dagoen hondakinen karakterizazioa, 2002ko abenduaren 19ko Kontseiluaren 2003/33/EE Erabakiarekin bat etorritik gauzatuko da. Erabaki horren bidez, hondakinak zabortegean hartzeko irizpideak eta prozedurak ezartzen dira. Bestela, erabaki hori garatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan onartutako jarraibideekin bat etorritik gauzatuko da.

Hondakinak biltzeko eremuek lurzoru estankoa izan beharko dute. Egoera fisiko likidoan edo oretsan dauden edo oso bustita daudelako isurketak edo lixibiatuak sor ditzaketen hondakinen kasuan, horiek biltzeko kubeta edo sistema egokiak jarriko dira, ez-beharrez gerta daitezkeen isurketak kanpora irteten ez daitezkeen. Hondakina hautsa bada, euri-urarekin kontakturik izan dezan edo haizeak arrasta dezan saihestuko da; behar izanez gero, estali egingo da.

Hondakinak desagertu, galdu edo ihes eginez gero, berehala jakinaraziko da gertatutakoa Ingurumen Sailburuordetzan eta OñatiKO Udalean.

B.1.3.1.— Hondakin arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin arriskutsuak honako hauek dira:

- 1. Prozesua: «Elektrolitoaren fabrikazioa.

Identifikazioa: A01129295/2000001930/1/.

Todos los residuos generados en las instalaciones se gestionarán de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos y normativas específicas que les sean de aplicación, debiendo ser, en su caso, caracterizados con objeto de determinar su naturaleza y destino más adecuado.

Queda expresamente prohibida la mezcla de las distintas tipologías de residuos generados entre sí o con otros residuos o efluentes, segregándose los mismos desde su origen y disponiéndose de los medios de recogida y almacenamiento adecuados para evitar dichas mezclas.

En atención a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos, todo residuo deberá ser destinado a valorización mediante su autogestión, entrega a valorizador autorizado. Los residuos únicamente podrán destinarse a eliminación si previamente queda debidamente justificado que su valorización no resulta técnica, económica o medioambientalmente viable. Se priorizará la regeneración-reutilización frente a otras formas de valorización ya sea material o energética.

Asimismo, aquellos residuos para los que se disponga de instalaciones de tratamiento autorizadas en la Comunidad Autónoma del País Vasco deberán ser prioritariamente destinados a dichas instalaciones en atención a los principios de autosuficiencia y proximidad.

Para aquellos residuos cuyo destino final previsto sea la eliminación en vertedero autorizado, la caracterización se efectuará de conformidad con lo señalado en la Decisión del Consejo 2003/33/CE, de 19 de diciembre de 2002, por la que se establecen los criterios y procedimientos de admisión de residuos en vertederos y, en su caso, las directrices que como desarrollo de la mencionada Decisión se aprueben para el País Vasco.

El área o áreas de almacenamiento de residuos dispondrán de suelos estancos. Para aquellos residuos que, por su estado físico líquido o pastoso, o por su grado de impregnación, puedan dar lugar a vertidos o generar lixiviados se dispondrá de cubetos o sistemas de recogida adecuados a fin de evitar el vertido al exterior de eventuales derrames. En el caso de residuos pulverulentos, se evitará el contacto de los residuos con el agua de lluvia o su arrastre por el viento, procediendo, en caso necesario, a su cubrición.

En caso de desaparición, pérdida o escape de residuos deberá comunicarse de forma inmediata esta circunstancia a esta Viceconsejería de Medio Ambiente y al Ayuntamiento de Oñati.

B.1.3.1.— Residuos Peligrosos.

Los residuos peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

- Proceso 1: «Fabricación del electrolito».

Identificación: A01129295/2000001930/1.

Prozesuaren kodea: B3404.

Prozesu honetan sortzen diren hondakin arrisku-tsuak beste prozesu batzuetako izen bereko beste batzuekin kudeatzen dira; batera kodifikatuta agertuko dira Zerbitzu Orokorrak eta/edo Hondakinak elkar-tzea prozesuetan.

- 2. Prozesua: «Negatiboaren / masaren (-) fabrikazioa».

- 1. hondakina: masa negatiboa.

Identifikazioa: A01129295/2000001930/2/1.

Hondakinaren kodea: Q2//R5//S37//C7/24//H14//A246//B3404.

HEZ: 060315.

Urtean sortutako kantitatea: 1.350 kilogramo.

Oragailua garbitzeko eragiketetan sortzen da, hondakin solido bat da eta hautsezko zink oxidoak osatzen du funtsean.

Hondakinarentzat identifikatu den ontzi metaliko batean jaso eta sortzen den postua(k) zehaztu behar d(ir)a. Behin bete ondoren, hondakinen biltegira eramaten da.

- 3. Prozesua: «Bereizgailuaren fabrikazioa».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/3/.

Prozesuaren kodea: B3404.

Prozesu honetan sortzen diren hondakin arrisku-tsuak beste prozesu batzuetako izen bereko beste batzuekin kudeatzen dira; batera kodifikatuta agertuko dira Zerbitzu Orokorrak eta/edo Hondakinak elkar-tzea prozesuetan.

- 4. Prozesua: «Positiboaren fabrikazioa».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/4/.

Prozesuaren kodea: B3404.

Prozesu honetan sortzen diren hondakin arrisku-tsuak beste prozesu batzuetako izen bereko beste batzuekin kudeatzen dira; batera kodetuta agertuko dira Zerbitzu Orokorrak eta/edo Hondakinak Elkartzea prozesuetan.

- 5. Prozesua: «Pila muntatzea».

- 1. hondakina: «Pila industrialen fabrikazioko hondakina».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/5/1.

Hondakinaren kodea: Q2//D15//S40//C7//H14//A246//B3404.

HEZ: 160303.

Urtean sortutako kantitatea: 16.000 kilogramo.

Masa aktiboak dituzten pila eta elementu akastuak dira. Muntaketa-katean produktua kontrolatzeko egiten diren eragiketetan sortzen da.

Hondakinarentzat identifikatu den ontzi metaliko batean jaso eta sortzen den postua(k) zehaztu behar

Código del proceso: B3404.

Los residuos peligrosos que se generan en este proceso se gestionan con otros de igual denominación procedentes de otros procesos; figurando codificados conjuntamente en los procesos Servicios Generales y/o Agrupación de Residuos.

- Proceso 2: «Fabricación del negativo / MASA(-)».

- Residuo 1: masa negativa.

Identificación: A01129295/2000001930/2/1.

Código del residuo: Q2//R5//S37//C7/24//H14//A246//B3404.

LER: 060315.

Cantidad anual generada: 1.350 kilogramos.

Se genera en operaciones de limpieza de la amasadora, consiste en un residuo sólido compuesto mayoritariamente por óxido de zinc en polvo.

Es recogido en contenedor metálico identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

- Proceso 3: «Fabricación del separador».

Identificación: A01129295/2000001930/3.

Código del proceso: B3404.

Los residuos peligrosos que se generan en este proceso se gestionan con otros de igual denominación procedentes de otros procesos; figurando codificados conjuntamente en los procesos Servicios Generales y/o Agrupación de Residuos.

- Proceso 4: «Fabricación del positivo».

Identificación: A01129295/2000001930/4.

Código del proceso: B3404.

Los residuos peligrosos que se generan en este proceso se gestionan con otros de igual denominación procedentes de otros procesos; figurando codificados conjuntamente en los procesos Servicios Generales y/o Agrupación de Residuos.

- Proceso 5: «Montaje de la pila».

- Residuo 1: «Residuo de fabricación de pilas industriales».

Identificación: A01129295/2000001930/5/1.

Código del residuo: Q2//D15//S40//C7//H14//A246//B3404.

LER: 160303.

Cantidad anual generada: 16.000 kilogramos.

Consiste en pilas y elementos defectuosos conteniendo sus masas activas. Se genera en operaciones de control del producto en la cadena de montaje.

Es recogido en contenedor metálico identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que

d(ir)a. Behin bete ondoren, hondakinen biltegira eramaten da.

- 6. Prozesua: «Manganeso bioxido elektrolitikoaren fabrikazioa».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/6/.

Prozesuaren kodea: B3404.

Prozesu honetan sortzen diren hondakin arriskuak beste prozesu batzuetako izen bereko beste batzuekin kudeatzen dira; batera kodifikatuta agertuko dira Zerbitzu Orokorrak eta/edo Hondakinak Elkartzea prozesuetan.

- 7. Prozesua: «Linterna eta hesi elektrikoen muntaketa».

- 1. hondakina: «Deskoipeztatze alkalinoaren urak».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/7/1.

Hondakinaren kodea: Q7//D13//L21//C24/51//H8//A246//B3407.

HEZ: 110113.

Urtean sortutako kantitatea: 1.000 kilogramo.

Linternen armazoi metalikoak deskoipeztatzean sortzen da; substantzia koipetsuak dituzten ur alkalinoak dira.

Hondakin hori identifikatzeko sortutako plastikozko edukiontzi hermetikoan bildu eta hondakinen biltegira eramaten da.

- 8. Prozesua: «Hondakin uren tratamendua».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/8/.

Prozesuaren kodea: B0006.

Araztegiko lohiak egungo baldintzen arabera kudeatzen badira ere, 2.2.8. atalean adierazitakoari jarraituz, hondakin ez-arriskutsuak direla kontuan hartuta, denboran aldatzea gerta daiteke eta, horregatik, etenik gabeko jarraipena egin beha da nahitaez, hartara, kudeaketa-modua justifikatzeko eta/edo aldatzeko, hala badagokio. Ondorioz, hondakin arriskutsuak sortitzaketen prozesuen artean Hondakin Uren Tratamendua sartu behar da.

- 9. Prozesua: «Zerbitzu orokorrak».

- 1. hondakina: «Olio erabiliak».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/9/1.

Hondakinaren kodea: Q7//R13//L8//C51//H5/6//A246//B0019.

HEZ: 130113.

Urtean sortutako kantitatea: 5.000 litro.

Mantentze Orokorreko azpiprozesuan makinetako olioak aldatzean sortzen da; olio ez-kloratuetan datza.

se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

- Proceso 6: «Fabricación de bióxido de manganeso electrolítico».

Identificación: A01129295/2000001930/6.

Código del proceso: B3404.

Los residuos peligrosos que se generan en este proceso se gestionan con otros de igual denominación procedentes de otros procesos; figurando codificados conjuntamente en los procesos Servicios Generales y/o Agrupación de Residuos.

- Proceso 7: «Montaje de linternas y pastores eléctricos».

- Residuo 1: «Aguas de Desengrase Alcalino».

Identificación: A01129295/2000001930/7/1.

Código del residuo: Q7//D13//L21//C24/51//H8//A246//B3407.

LER: 110113.

Cantidad anual generada: 1.000 kilogramos.

Se genera en el desengrasado de las carcacas metálicas de las linternas; consiste en aguas alcalinas con sustancias oleosas.

Es recogido en contenedor hermético de plástico identificado para dicho residuo, el cual se almacena en el almacén de residuos.

- Proceso 8: «Tratamiento de aguas residuales».

Identificación: A01129295/2000001930/8.

Código del proceso: B0006.

Si bien los lodos de depuradora son gestionados en las condiciones actuales, a tenor de lo señalado en el apartado 2.2.8, como residuos no peligrosos, su posible variación temporal exige un seguimiento continuado al objeto de justificar y/o modificar en su caso la vía de gestión, lo que motiva la inclusión del proceso Tratamiento de Aguas Residuales entre los posibles generadores de residuos peligrosos.

- Proceso 9: «Servicios generales».

- Residuo 1: «Aceites Usados».

Identificación: A01129295/2000001930/9/1.

Código del residuo: Q7//R13//L8//C51//H5/6//A246//B0019.

LER: 130113.

Cantidad anual generada: 5.000 litros.

Se genera en operaciones de reposición de aceite en las diferentes máquinas en el subproceso Mantenimiento General; consiste en aceites no clorados.

Hondakinarentzat identifikatutako 200 litroko ontzi metaliko batean jaso eta sortzen den postua(k) zehaztu behar d(ir)a. Behin bete ondoren, hondakin arriskutsuen biltegira eramaten da.

– 2. hondakina: «Koipea».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/9/2.

Hondakinaren kodea: Q8//D13//S-P19//C51//H5//A246//B0019.

HEZ: 120112.

Urtean sortutako kantitatea: 115 kilogramo.

Mantentze Orokorreko azpiprozesuan, makinetan eta errotan koipea aldatzean, sortzen da; koipe erabilia da.

Hondakinarentzat identifikatu den bidoi batean jaso eta sortzen den postua(k) zehaztu behar d(ir)a. Behin bete ondoren, hondakin arriskutsuen biltegira eramaten da.

– 3. hondakina: «Hodi fluoreszenteak».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/9/3.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S40//C16//H14//A246//B0019.

HEZ: 200121.

Urtean sortutako kantitatea: 200 kilogramo.

Mantentze Orokorreko azpiprozesuan lanparak birjartzeko eragiketetan sortzen da; merkurioa duten lanpara erabiliak dira.

Fluoreszenteak berak duen kartoizko bilgarrian gorde eta hondakin horretarako identifikatutako zonan biltegitratzen da, hondakin arriskutsuen biltegia.

– 4. hondakina: «Halogenatu gabeko disolbatzaileak».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/9/4.

Hondakinaren kodea: Q7//R13//L5//C41//H3b//A246//B0019.

HEZ: 140603.

Urtean sortutako kantitatea: 330 litro.

Makinak garbitzeko eragiketetan sortzen da. Disolbatzaile erabilia da.

Sortzen den ekipotik bertatik jasotzen da zuzenean, baimendutako kudeatzaileari emateko.

– 5. hondakina: «Ikuzketa-ur azidoa».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/9/5.

Hondakinaren kodea: Q5//D13//L21//C23//H8//A246//B001.

HEZ: 120301.

Urtean sortutako kantitatea: 1.300 kilogramo.

Es recogido en bidón metálico de 200 litros identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 2: «Grasa».

Identificación: A01129295/2000001930/9/2.

Código del residuo: Q8//D13//S-P19//C51//H5//A246//B0019.

LER: 120112.

Cantidad anual generada: 115 kilogramos.

Se genera en operaciones de reposición de grasa en las diferentes máquinas y en el molino en el subproceso Mantenimiento General; consiste en grasa usada.

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 3: «Tubos Fluorescentes».

Identificación: A01129295/2000001930/9/3.

Código del residuo: Q6//R13//S40//C16//H14//A246//B0019.

LER: 200121.

Cantidad anual generada: 200 kilogramos.

Se genera en operaciones de reposición de lámparas en el subproceso Mantenimiento General; consiste en lámparas usadas conteniendo mercurio.

Es recogido en las fundas de cartón del propio fluorescente y almacenado en zona identificada para dicho residuo en el almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 4: «Disolvente no Halogenado».

Identificación: A01129295/2000001930/9/4.

Código del residuo: Q7//R13//L5//C41//H3b//A246//B0019.

LER: 140603.

Cantidad anual generada: 330 litros.

Se genera en operaciones de limpieza de máquinas; consistente en disolvente usado.

Es recogido directamente del mismo equipo en donde se genera para ser entregado a gestor autorizado.

– Residuo 5: «Aguas Acidas de Limpieza».

Identificación: A01129295/2000001930/9/5.

Código del residuo: Q5//D13//L21//C23//H8//A246//B0019.

LER: 120301.

Cantidad anual generada: 1.300 kilogramos.

Muntaketa-prozesuko linternen armazoiak deskoi-peztatzeko tanga garbitzeko eragiketetan sortzen da; azido klorhidriko gutxiko ur azidoak dira.

Hondakin hori identifikatzeko sortutako 1.000 litroko plastikozko edukiontzi hermetikoan bildu eta hondakin-biltegiara eramaten da.

– 6. hondakina: «Taladrina erabili».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/9/6.

Hondakinaren kodea: Q7//D13//L9//C51//H5//A246//B0019.

HEZ: 120109.

Urtean sortutako kantitatea: 80 kilogramo.

Mantentze Mekanikoaren azpi-prozesuko mekanizazio-eragiketetan taladrina erabiltzean hondakin gisa sortzen da; emulsio oliotsu batean datza.

Hondakinarentzat identifikatu den bidoi batean jaso eta hondakinen biltegiara eramaten da.

– 7. hondakina: «II. taldeko hondakin sanitarioak».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/9/7.

Hondakinaren kodea: Q16//D15//S1//C35//H9//A246//B0019.

HEZ: 180103.

Urtean sortutako kantitatea: 25 kilogramo.

Zerbitzu Medikuaren azpi-prozesuan sortzen da; hondakin zorrotzak dira.

Edukiontzi hermetiko batean gordetzen da, botikinean; edukiontzi horretatik atera eta zuzenean ematen zaio baimendutako kudeatzaileari.

– 8. hondakina: «Laborategiko errektiboen beirazko ontziak».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/9/8.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C23/41//H5//A246//B0019.

HEZ: 150110.

Urtean sortutako kantitatea: 200 kilogramo.

Analisi kimikoen laborategian sortzen da. Erreaktibo desberdinak (azido sulfurikoa funtsean) eduki dituzten beirazko ontziak dira.

Hondakinarentzat identifikatu den bidoi/ontzi metaliko batean jaso eta sortzen den postua(k) zehaztu behar d(ir)a. Behin bete ondoren, hondakinen biltegiara eramaten da.

– 9. hondakina: «Berun azidoa duten bateriak».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/9/9.

Hondakinaren kodea: Q6//R4//S37//C18/23//H8//A246//B0019.

HEZ: 160601.

Se genera en operaciones de limpieza del tanque de desengrase de las carcasas de las linternas del proceso de montaje; consiste en aguas ácidas con bajo contenido en ácido clorhídrico.

Es recogido en contenedor hermético de plástico de 1000 litros identificado para dicho residuo, el cual se almacena en el almacén de residuos.

– Residuo 6: «Taladrina Usada».

Identificación: A01129295/2000001930/9/6.

Código del residuo: Q7//D13//L9//C51//H5//A246//B0019.

LER: 120109.

Cantidad anual generada: 80 kilogramos.

Se genera como residuo del uso de taladrina para las operaciones de mecanización del subproceso Mantenimiento Mecánico; consiste en una emulsión aceitosa.

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo, el cual se lleva al almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 7: «Residuos Sanitarios Grupo II».

Identificación: A01129295/2000001930/9/7.

Código del residuo: Q16//D15//S1//C35//H9//A246//B0019.

LER: 180103.

Cantidad anual generada: 25 kilogramos.

Se genera en el subproceso Servicio Médico; consiste en residuos cortantes y punzantes.

Se recoge en contenedor hermético en el botiquín; de este contenedor es retirado directamente para su entrega a gestor autorizado.

– Residuo 8: «Envases de vidrio de reactivos de laboratorio».

Identificación: A01129295/2000001930/9/8.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C23/41//H5//A246//B0019.

LER: 150110.

Cantidad anual generada: 200 kilogramos.

Se genera en el laboratorio de análisis químicos, consiste en envases de vidrio que han contenido diversos reactivos, fundamentalmente ácido sulfúrico.

Es recogido en bidón/contenedor identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 9: «Baterías de plomo ácido».

Identificación: A01129295/2000001930/9/9.

Código del residuo: Q6//R4//S37//C18/23//H8//A246//B0019.

LER: 160601.

Urtean sortutako kantitatea: 200 kilogramo.

Orga jasotzaileen mantentzean sortzen da; beruna eta soluzio azidoa duten bateria erabiliak dira.

Hondakin horretarako identifikatutako plastikozko edukiontzi batean bildu eta horretarako berariaz jarritako gunean uzten da.

– 10. hondakina: «DTL deskoipeztatzailea».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/9/10.

Hondakinaren kodea: Q7//D13//L21//C24//H8//A246//B0019.

HEZ: 110113.

Urtean sortutako kantitatea: 1.200 kilogramo.

Piezen mantentze-lanetan eta garbiketa-lanetan sortzen dira; oinarritzko deskoipeztatzaileak dira.

Hondakinarentzat identifikatu den bidoi/ontzi metaliko batean jaso eta sortzen den postua(k) zehaztu behar d(ir)a. Behin bete ondoren, hondakinen biltegiara eramaten da.

– 11. hondakina: «Deskoipeztatzailearen disolbatzailea ur-basean».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/9/11.

Hondakinaren kodea: Q7//D15//L21//C24//H5//A246//B0019.

HEZ: 120301.

Urtean sortutako kantitatea: 1.200 kilogramo.

Erretxinak eta gogortzaileak kutsatutako tresnak garbitzeko lanetan sortzen da; oinarritzko ur-baseko disolbatzailea da.

Hondakinarentzat identifikatu den bidoi batean jaso eta sortzen den postua(k) zehaztu behar d(ir)a. Behin bete ondoren, hondakinen biltegiara eramaten da.

– 12. hondakina: «Aerosol tekniko».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/9/12.

Hondakinaren kodea:

Q14//R13//S-G36//C41/51//H5/3b//A246//B0019.

HEZ: 160504.

Urtean sortutako kantitatea: 100 kilogramo.

Mantentze-lanetan sortzen da eta substantzia arris-kutsuak eduki dituzten aerosolak dira.

Hondakinarentzat identifikatu den bidoi batean jaso eta sortzen den postua(k) zehaztu behar d(ir)a. Behin bete ondoren, hondakinen biltegiara eramaten da.

• 10. Prozesua: «Hondakinak elkartzea».

– 1. hondakina: «Ontzi metalikoak».

Cantidad anual generada: 200 kilogramo.

Se genera en el mantenimiento de las carretillas elevadoras; consiste en baterías usadas que contienen plomo y solución ácida.

Es recogido en contenedor de plástico identificado para dicho residuo y depositado en zona específica para el mismo.

– Residuo 10: «Desengrasante DTL».

Identificación: A01129295/2000001930/9/10.

Código del residuo: Q7//D13//L21//C24//H8//A246//B0019.

LER: 110113.

Cantidad anual generada: 1.200 kilogramos.

Se genera en operaciones de mantenimiento y limpieza de piezas; consiste en desengrasante de carácter básico.

Es recogido en bidón/contenedor identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 11: «Solvente de desengrase en base agua».

Identificación: A01129295/2000001930/9/11.

Código del residuo: Q7//D15//L21//C24//H5//A246//B0019.

LER: 120301.

Cantidad anual generada: 1 200 kilogramos.

Se genera en operaciones de lavado de utensilios contaminados con resina y endurecedor; consiste en solvente en base agua de carácter básico.

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 12: «Aerosol técnico».

Identificación: A01129295/2000001930/9/12.

Código del residuo:

Q14//R13//S-G36//C41/51//H5/3b//A246//B0019.

LER: 160504.

Cantidad anual generada: 100 kilogramos.

Se genera en operaciones de mantenimiento y consiste en aerosoles que han contenido sustancias peligrosas.

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

• Proceso 10: «Agrupación de residuos».

– Residuo 1: «Envases Metálicos».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/10/1.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C41/51//H5//A246//B9711.

HEZ: 150110.

Urtean sortutako kantitatea: 315 kilogramo.

Ontzi hutsak bildu eta multzokatzeko azpiprozesa sortzen dira; olioak, pinturak, pintura-gehigarriak, disolbatzaileak, soldatzeko oreka eta tinta eduki duten ontzi metalikoak dira.

Hondakinarentzat identifikatu den big-bag batean jasotzen da, eta sortzen den postuak zehaztu behar dira. Behin bete ondoren, hondakinen biltegira eramaten da.

– 2. hondakina: «Plastikozko ontziak».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/10/2.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C41/51//H5//A246//B9711.

HEZ: 150110.

Urtean sortutako kantitatea: 1.800 kilogramo.

Ontzi hutsak bildu eta multzokatzeko azpiprozesa sortzen dira; olioak, pintura-gehigarriak, disolbatzaileak, erretxinak eta gogortzailea eduki duten ontzi metalikoak dira.

Hondakinarentzat identifikatu den big-bag batean jasotzen da, eta sortzen den postuak zehaztu behar dira. Behin bete ondoren, hondakinen biltegira eramaten da.

– 3. hondakina: «Kutsatzailez bustitako paper eta trapuak».

Identifikazioa: A01129295/2000001930/10/3.

Hondakinaren kodea: Q5//D15//S34//C41/51//H5//A246//B9711.

HEZ: 150202.

Urtean sortutako kantitatea: 70 kilogramo.

Xurgatzaileak eta ehunak bildu eta elkartzea azpiprozesa sortzen dira; olio, disolbatzaile, tinta eta pinturaz bustitako garbiketako paperak eta trapuak dira, eta balizko isuriak biltzean erabilitako gai xurgatzailea.

Hondakinarentzat identifikatutako big-bag batean jasotzen da. Sortzen den postua(k) zehaztu behar d(ir)a eta, behin bete ondoren, hondakinen biltegira eramaten da.

a) Hondakin arriskutsuak biltzeko sistema bereziak erabiliko dira, duten tipologia dela-eta, isuriren bat gertatuz gero, nahasi, arriskutsuago bihurtu edo kudeaketa zaildu zezaketen kasuetan.

b) Hondakin arriskutsuak jasotzen dituzten ontziek uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak (hondakin toxiko eta arriskutsuei buruzko maiatzar-

Identificación: A01129295/2000001930/10/1.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C41/51//H5//A246//B9711.

LER: 150110.

Cantidad anual producida: 315 kilogramos.

Se generan en el subproceso Recogida y Agrupación de Envases Vacíos; consiste en envases metálicos que han contenido aceites, pinturas, aditivos de pintado, disolventes, pasta para soldar y tinta.

Es recogido en big-bag identificado para dicho residuo junto a los puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 2: «Envases de Plástico».

Identificación: A01129295/2000001930/10/2.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C41/51//H5//A246//B9711.

LER: 150110.

Cantidad anual producida: 1.800 kilogramos.

Se generan en el subproceso Recogida y Agrupación de Envases Vacíos; consiste en envases de plástico que han contenido aceites, aditivos de pintado, disolventes, resinas y endurecedor.

Es recogido en big-bag identificado para dicho residuo junto a los puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 3: «Papeles y Trapos Impregnados de Contaminante».

Identificación: A01129295/2000001930/10/3.

Código del residuo: Q5//D15//S34//C41/51//H5//A246//B9711.

LER: 150202.

Cantidad anual generada: 70 kilogramos.

Se codifican en el subproceso Recogida y Agrupación de Absorbentes y Textiles; consiste en papeles y trapos de limpieza impregnados de aceite, disolvente, tinta, pintura, así como material absorbente utilizado en la recogida de posibles derrames.

Es recogido en big-bag identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

a) Los sistemas de recogida de residuos peligrosos deberán ser independientes para aquellas tipologías de residuos cuya posible mezcla en caso de derrames suponga aumento de su peligrosidad o mayor dificultad de gestión.

b) Los recipientes o envases conteniendo residuos peligrosos deberán observar las normas de seguridad establecidas en el artículo 13 del Real Decreto

ren 14ko 20/1986 Oinarritzko Legea betearazteko oinarritzko araudia onartzen du Dekretu horrek) 13. artikuluan ezarritako segurtasun-arauak kontuan izan beharko dituzte; itxita egongo dira kudeatzaileak jaso arte, isuri edo lurrundu ez daitezen.

c) Aurreko paragrafoan aipatzen diren ontziek etiketatuta egon beharko dute, eta etiketak argia, irakurtzeko modukoa eta ezabaezina izan beharko du; etiketa 1988ko uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak 14. artikuluan horretarako adierazitako jarraibideen arabera ere izango da.

d) Berariazko hondakin sanitarioak (II. taldea) manipulatu, ontziratu, etiketatu eta gordetzeko baldintzak martxoaren 26ko 76/2002 Dekretuan, Euskal Autonomia Erkidegoan hondakin sanitarioak kudeatzeko baldintzak arautzen dituenen, eta hori garatzeko araudietan ezarritakoak izango dira.

e) Gainerako hondakin arriskutsuak ezin izango dira 6 hilabete baino gehiago gorde.

f) Hondakinak baimendutako kudeatzailearen instalazioetara eraman aurretik, nahitaezko baldintza izango da agiri baten bidez egiaztatzea baimendutako kudeatzaile horrek hondakinak onartu dituela. Agiri horretan hondakinak onartzeko baldintzak ezarriko dira, eta egiaztatu egingo da tratatu beharreko hondakinaren ezaugarriak administrazio-baimenarekin bat datozela. Agiri hori Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da hondakina lehenengoz erretiratu aurretik eta, behar izanez gero, hondakin-kudeatzaile berri batengana eraman aurretik. Beharrezkoa izanez gero, karakterizazio xehatua egingo da, proposatutako tratamenduaren egokitasuna egiaztatzeko. Hala badagokio, arrazoitu egin beharko da proposatutako kudeaketamodua ebazpen honetako hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela.

g) Hondakin arriskutsuak eraman aurretik eta, hala badagokio, araudian ezarritako aurretiazko jakinarazpena egin ondoren, kontrolerako eta jarraipenerako agiria bete beharko da. Agiri horren ale bat garraiolariari emango zaio, eta zamarekin batera eraman beharko da jatorritik helmugaraino. Energía Portátil SA enpresak artxibategian gorde beharko ditu onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, edo horien agiri ofizial baliokidea, bost urtean gutxienez.

h) Egiaztatu egin beharko da hondakin arriskutsuak baimendutako kudeatzailearen instalazioetara eramateko erabiliko den garraibideak, horrelako gaiak garraiatzeko indarrean dagoen legerian ezarritako baldintzak betetzen dituela.

i) Energía Portátil SA enpresak sortutako olio erabilia ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuari,

833/1988, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento para la ejecución de la Ley 20/1986, de 14 de mayo, Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos, y permanecerán cerrados hasta su entrega a gestor en evitación de cualquier pérdida de contenido por derrame o evaporación.

c) Los recipientes o envases a que se refiere el punto anterior deberán estar etiquetados de forma clara, legible e indeleble y en base a las instrucciones señaladas a tal efecto en el artículo 14 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio.

d) Las condiciones de manipulación, envasado, etiquetado y almacenamiento de los residuos sanitarios específicos (Grupo II) serán las establecidas en el Decreto 76/2002, de 26 de marzo, por el que se regulan las condiciones para la gestión de los residuos sanitarios en la Comunidad Autónoma del País Vasco y posteriores normativas de desarrollo.

e) El tiempo de almacenamiento de los restantes residuos peligrosos no podrá exceder de 6 meses.

f) Previamente al traslado de los residuos hasta las instalaciones del gestor autorizado deberá disponerse, como requisito imprescindible, de compromiso documental de aceptación por parte de dicho gestor autorizado, en el que se fijen las condiciones de ésta, verificando las características del residuo a tratar y la adecuación a su autorización administrativa. Dicho documento se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente antes de la primera evacuación del residuo, y en su caso, previamente al envío del mismo a un nuevo gestor de residuos. En caso necesario, deberá realizarse una caracterización detallada, al objeto de acreditar la idoneidad del tratamiento propuesto. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución

g) Con anterioridad al traslado de los residuos peligrosos y una vez efectuada, en su caso, la notificación previa de dicho traslado con la antelación reglamentariamente establecida, deberá procederse a cumplimentar el documento de control y seguimiento, una fracción del cual deberá ser entregada al transportista como acompañamiento de la carga desde su origen al destino previsto. Energía Portátil, S.A. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación y documentos de control y seguimiento o documento oficial equivalente, durante un periodo no inferior a cinco años.

h) Deberá verificarse que el transporte a utilizar para el traslado de los residuos peligrosos hasta las instalaciones del gestor autorizado reúne los requisitos exigidos por la legislación vigente para el transporte de este tipo de mercancías.

i) Energía Portátil, S.A. deberá gestionar el aceite usado generado de conformidad con el Real Decreto

industriari erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenari, jarraituz kudeatu beharko da.

j) Aipatutako ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuan aurreikusitako kudeaketa-sistema bateratu baimendu bat ezartzen ez den bitartean, irailaren 29ko 259/1998 Dekretuan, Euskal Autonomia Erki-degoan erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenari, begiesten diren aurreikuspenak bete beharko ditu Energía Portátil SA enpresak.

k) Tresna elektriko eta elektronikoen hondakinak, horien artean hodi fluoreszenteak, tresna elektriko zein elektronikoei eta horien hondakinen kudeaketari buruzko 2005eko otsailaren 25eko 208/2005 Errege Dekretuan ezarritakoaren arabera kudeatuko dira.

l) Energía Portátil SA enpresak PKB eduki dezaketengailuak dituenek, nahitaez bete behar ditu poliklorobifeniloak, polikloroterfeniloak eta horiek dituzten gailuak ezabatu eta kudeatzeko neurriak ezartzen dituen abuztuaren 27ko 1378/1999 Errege Dekretuaren baldintzak, eta errege-dekretu hori aldatzen duen otsailaren 24ko 228/2006 Errege Dekretua.

m) Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2000ko ekainaren 29ko 2037/2000 EE Arautegian ozono-geruza agortzen duten substantzia batzuk zehazten eta arautzen dira. Energía Portátil SA enpresak era horretako substantziarik badu, substantzia horiek bildu eta suntsitu egingo dira aldeek erabakitako bide teknikoak erabiliz edota ingurumen ikuspuntutik onar daitekeen suntsiketarako beste edozein bide erabiliz; hondakin horiek birziklatu edo birsortu egingo dira bestela, aparailuak aztertu eta mantentzeko lanen aurretik nahiz desmuntatu eta suntsitu baino lehen.

n) Energía Portátil SA enpresak urtero adierazi beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari ekitaldi bakoitzean sortu dituen hondakin arriskutsu guztien jatorria, kopurua, helburua eta aldi baterako biltegi-ratuta dauden hondakinen zerrenda.

o) Erregistro bat edukiko du, hondakin arriskutsuei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera eta lagapen datak, jasotzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua, 1988ko uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren 17. artikuluan ezarritakoa betez, eta 1997ko uztailaren 20ko 952/1997 Errege Dekretuaren bidezko aldaketan ezarritakoa betez. Sei hilean behin, Ingurumen Sailburuordetzari kontrolerako erregistro horren kopia bidaliko dio.

p) Hondakin arriskutsuen kudeaketako funtsezko oinarriak bete daitezenean, hau da, hondakin horiek ahal den gutxiena sortzea, Energía Portátil SA enpresak

679/2006, de 2 de junio, por el que se regula la gestión de los aceites industriales usados.

j) En tanto en cuanto no se proceda a la implantación de un sistema integrado de gestión autorizado en los términos previstos en el mencionado Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, Energía Portátil, S.A. deberá dar cumplimiento a las previsiones contempladas en el Decreto 259/1998, de 29 de septiembre, por el que se regula la gestión del aceite usado en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

k) Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, entre los que se incluyen los tubos fluorescentes, se gestionarán de conformidad con lo establecido en el Real Decreto 208/2005, de 25 de febrero, sobre aparatos eléctricos y electrónicos y la gestión de sus residuos.

l) En tanto en cuanto Energía Portátil, S.A., sea poseedor de aparatos que contengan o puedan contener PCB, deberá cumplir los requisitos que para su correcta gestión se señalan en el Real Decreto 1378/1999, de 27 de agosto, por el que se establecen medidas para la eliminación y gestión de los policlorobifenilos, policloroterfenilos y aparatos que los contengan, y su posterior modificación mediante Real Decreto 228/2006, de 24 de febrero.

m) En la medida en que Energía Portátil, S.A., sea poseedor de las sustancias usadas definidas en el Reglamento (CE) n.º 2037/2000 del Parlamento Europeo y del Consejo de 29 de junio de 2000 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono, estas se recuperarán para su destrucción por medios técnicos aprobados por las partes o mediante cualquier otro medio técnico de destrucción aceptable desde el punto de vista del medio ambiente, o con fines de reciclado o regeneración durante las operaciones de revisión y mantenimiento de los aparatos o antes de su desmontaje o destrucción.

n) Anualmente Energía Portátil, S.A. deberá declarar a la Viceconsejería de Medio Ambiente el origen y cantidad de los residuos peligrosos producidos, su destino y la relación de los que se encuentran almacenados temporalmente al final del ejercicio objeto de declaración.

o) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte en cumplimiento de lo establecido en el artículo 17 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio y su modificación posterior mediante el Real Decreto 952/1997, de 20 de julio. Semestralmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

p) A fin de cumplimentar uno de los principios esenciales de la gestión de residuos peligrosos, el cual es la minimización de la producción de dichos resi-

neurri zuzentzaileak erabiliz hondakin arriskutsuen sorrera gutxitzeko plana aurkeztu beharko du Ingurumen Sailburuordetzan, gutxienez lau urtean behin.

q) Aurreko f) eta g) ataletan (kudeatzaileak EAEn daudenean), o) eta o) idatz-zatietan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

r) Amiantoa duten hondakinak antzemanen gero, Energía Portátil SA enpresak 108/1991 Errege Dekretuan (3. artikulua), amiantoak ingurumenean sortzen duen kutsadura saihestu eta gutxitzekoan, ezarritako eskakizunak bete beharko ditu. Era berean, amiantoa duten hondakinak kudeatzeko egingo diren manipulazioak 396/2006 Errege Dekretuan ezarritako aginduen arabera burutuko dira; dekretu horren bidez ezarri ziren amiantoarekin lan egiterakoan segurtasun-eta osasun-arloan bete behar diren gutxieneko baldintzak.

B.1.3.2.— Hondakin ez-arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin ez-arriskutsuak hauek dira:

duos, Energía Portátil, S.A. deberá elaborar y presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente con una periodicidad mínima de cuatro años, un Plan de Reducción en la producción de residuos peligrosos mediante la aplicación de medidas preventivas.

q) Los documentos referenciados en los apartados f) y g) (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), o) y o) de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

r) En caso de detectarse la presencia de residuos que contengan amianto, Energía Portátil, S.A. deberá dar cumplimiento a las exigencias establecidas en el Real Decreto 108/1991 (artículo 3) para la prevención y reducción de la contaminación del medio ambiente producida por el amianto. Asimismo las operaciones de manipulación para su gestión de los residuos que contengan amianto, se realizarán de acuerdo a las exigencias establecidas en el Real Decreto 396/2006 por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud aplicables a los trabajos con riesgo de exposición al amianto.

B.1.3.2.— Residuos no Peligrosos.

Los residuos no peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

Hondakinaren izena	HEZ kodea	Prozesu lotua	Ekoizpen zenbatetsia
MnO ₂ ekoizpenaren lohiak	060503	Manganeso dioxido elektrolitikoaren fabrikazioa (manganeso naturala araztea)	12.600 t/urte
Tinta-kartutxoak eta tonerra	080318	Inprimatzea/fotokopiatzea	-
Katodo eta upelen axala	110199	Manganeso dioxido elektrolitikoaren fabrikazioa (katodo eta upelen garbiketa)	100 t/urte
Burdina-txatarra	120101	Pila berezi, linterna eta hesi elektrikoaren fabrikazioa (trokelaketa)	78 t/urte
Hainbat txatar (latoi, aluminio eta kobrezko zumitzak)	120103		2,9 t/urte
Papera eta kartoia	200101	Bulegoak eta ekoizpen-prozesua	-
PVC hondakinak	200139	Pila industrialen fabrikazioa (termocon- PVC kubetatik osatua)	21,5 t/urte
Hondakin geldoak nahastea (kantitatea kontuan hartuta, gaikako bilketarik egiten ez denean: plastikoak, gomak, egurrak, zati metalikoak dituzten piezak)	200301	Jarduera guztia	K2 = m ³

Nombre del Residuo	Código LER	Proceso asociado	Producción estimada
Lodos de producción de Mn O ₂	060503	Fabricación de dióxido de manganeso electrolítico (purificación del manganeso natural)	12.600 t/año
Cartuchos de tinta y tóner	080318	Impresión/ fotocopiado	-
Cascarilla de cátodos y cubas	110199	Fabricación de dióxido de manganeso electrolítico (limpieza de cátodos y cubas)	100 t/año
Chatarra de hierro	120101	Fabricación de pilas especiales, linternas y pastores eléctricos (troquelado)	78 t/año
Otras chatarras (flejes de latón, aluminio, cobre)	120103		2,9 t/año
Papel y cartón	200101	Oficinas y proceso productivo	-
Recortes de PVC	200139	Fabricación de pilas industriales (termocon-formado de la cubeta de PVC)	21,5 t/año
Mezcla de residuos inertes (aquellos que, en base a la cantidad generada, no son sometidos a recogida selectiva: plásticos, gomas, maderas, piezas con inserciones metálicas)	200301	Toda la actividad	700 m ³

a) B.1.3. atalean bereiztearen eta hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoen inguruan xedatutakoari jarraituz, nahasketak izeneko hondakinak ezingo du baliotu daitekeen hondakin-frakzioirik izan. Horri dagokionez, egungo egoeran Euskal Autonomia Erkideagoan baliotu daitezkeen hondakin-frakzioak hauek dira: papera eta kartoia, zura, plasto-koak, metal ferrikoak eta metal ez-ferrikoak.

b) Erabilitako ontziak eta ontzi-hondakinak gaika behar bezala bereizi eta eragile ekonomiko bati eman- go zaizkio (hornitzaileari), erabilitako ontzien kasuan berriro erabili ahal izateko; ontzi-hondakinak, berriz, baimendutako berreskuratzailer, birziklatzailer edo bali- oztatzailer bati.

c) Hondakin horiek ezin dira 2 urtez baino gehia- go biltegitratuta eduki.

d) Oro har, hondakinak hustu aurretik, baimen- dutako kudeatzaile batek onartzen dituelako agiria izan beharko dute, onarpen horretarako baldintzak zehaztuta. Agiri horren kopia bidali beharko da In- gurumen Sailburuordetzara, proposatutako kudeaketa egokia dela eta ebazpen honetan ezarritako oinarri- zo printzipioak betetzen direla egiaztatzeko. Hala badagokio, arrazoitu egin beharko da proposatutako kudeaketa-modua ebazpen honetako hondakinen ku- deaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela. Energía Portátil SA enpresak artxibategian gorde beharko ditu onarpen-agiriak, edo horien agiri ofizial baliokidea, horiek derrigorrezkoak direnean, bost urtean gutxienez.

a) De conformidad con lo dispuesto en el apar- tado B.1.3 en relación con la separación y princi- pios jerárquicos sobre gestión de residuos, el residuo denominado mezclas no puede contener fracciones valorizables de residuos. En este sentido en la situa- ción actual se consideran fracciones valorizables en la Comunidad Autónoma del País Vasco las siguientes; papel y cartón, madera, plásticos, metales férricos y metales no férricos.

b) Los envases usados y residuos de envases debe- rán ser entregados en condiciones adecuadas de sepa- ración por materiales a un agente económico (pro- veedor) para su reutilización en el caso de los envases usados, o a un recuperador, reciclador o valorizador autorizado para el caso de residuos de envases.

c) El periodo de almacenamiento de estos residuos no podrá exceder de 2 años.

d) Con carácter general todo residuo con anterio- ridad a su evacuación deberá contar con un docu- mento de aceptación emitido por gestor autorizado que detalle las condiciones de dicha aceptación. Se remitirá copia de este documento a la Viceconsejería de Medio Ambiente a fin de comprobar la adecua- ción de la gestión propuesta y el cumplimiento de lo establecido en los principios generales de esta Reso- lución. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárqui- cos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución. Energía Portátil, S.A. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación, o documento oficial equivalente, cuando éstos resulten preceptivos, durante un periodo no inferior a cinco años.

e) Halaber, hondakin geldo eta geldotuen kudeaketari buruzko azaroaren 2ko 423/1994 Dekretuarekin bat etorritik, hondakin ez-arriskutsuak baimendutako zabortegi batera eramanez aurretik, jarraipenerako eta kontrolerako dagokion agiria bete beharko da. Agiri horiek bost urtez gorde beharko dira.

f) Erregistro bat egingo da, datu hauekin: hondakin guztien kantitatea, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera eta lagapen data, jasotzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua. Urtero, Ingurumen Sailburuordetzari bidaliko zaio kontrolerako erregistro horren kopia.

g) Aurreko d) eta e) (kudeatzaileak EAEn daudenean) eta f) idatz-zatietan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektronikoki bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

B.1.4.– Lurzorua babesteko baldintzak.

Urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretuan eta otsailaren 4ko 1/2005 Legean ezarritako agindua bezela lurzorua ekoizterari buruz aurkeztu duten aurreneko txostenean jasota dauden gomendioen arabera, Energía Portátil SA enpresak lurzorua babesa ziurtatzeko neurriak hartu beharko ditu eta, zehazkiago, azterketa zehatzago bat egin beharko du, EP-6tik datorren edozein motako kutsadura egoteko aukera baztertzeko. Halaber, EP-9 zonaren azterketa zehatzagoa egin beharko du, upeletatik datorren edozein motako kutsadura egoteko aukera baztertzeko. Xede horrekin, nabeko zolata azpitik laginak hartu eta kasu kasu azterketak egingo ditu. Modu berean, EP-5 zonan zolata hobetu behar da, ur azido eta oinarritutako lan egiten den zonatan gutxienez; gainera, hormigoia estali behar da eta, horretarako, erabiltzen diren ur motak jasateko egokia den pintura bat erabiliko da. Transformadoreei dagokienez, baldintza egokiak betetzen badituzte ere, neurriak hartu behar dira eta, zentzu horretan, transformadoreen mantentzea egitea proposatu da, kubeten eta beste defentsa-hesien estankotasuna zuzena dela bermatzeko; eta transformadoreari baja ematen bazaio, zoru/zolan oliorik ote dagoen baieztatu beharko da.

B.1.5.– Zaratari buruzko baldintzak.

Jarraian adierazitako zarata-mailak ez gainditzeko neurriak hartu eta instalatuko dira:

a) Jarduera honako hauei egokitu behar zaie: etxebizitzetan barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 40 dB(A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 08:00ak

e) Asimismo, de conformidad con el Decreto 423/1994, de 2 de noviembre, sobre gestión de residuos inertes e inertizados, con anterioridad al traslado de los residuos no peligrosos destinados a su depósito en vertedero autorizado, deberá cumplimentarse el correspondiente documento de seguimiento y control. Dichos documentos deberán conservarse durante un período de cinco años.

f) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte. Anualmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

g) Los documentos referenciados en los apartados d) y e) (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), y f) de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

B.1.4.– Condiciones en relación con la protección del suelo.

De conformidad con el informe preliminar de situación del suelo presentado en cumplimiento de las obligaciones establecidas en el Real Decreto 9/2005 de 14 de enero, y la Ley 1/2005, de 4 de febrero y atendiendo a las recomendaciones en él contenidas, Energía Portátil, S.A., deberá adoptar las medidas necesarias para asegurar la protección del suelo y en particular realizar un estudio más detallado para descartar cualquier tipo de contaminación en el suelo proveniente de EP-6. También se deberá realizar un estudio más detallado de la zona EP-9 para descartar cualquier tipo de contaminación proveniente de las cubas, tomando muestras de suelo bajo la solera de la nave y realizando los análisis correspondientes. Así mismo, en la zona EP-5 se deberá realizar una mejora de la solera, al menos en las zonas donde se trabaja con las aguas ácidas y básicas y cubrir el hormigón con algún tipo de pintura resistente al tipo de aguas aquí existentes. En cuanto a los transformadores, como medida de precaución y a pesar de encontrarse estos en condiciones adecuadas, se propone la realización de un mantenimiento para asegurar la correcta estanqueidad de los cubetos u otras barreras de defensa y la revisión del contenido de aceite en el suelo/solera en caso de que el transformador se de de baja.

B.1.5.– Condiciones en relación con el ruido.

Se instalarán todas las medidas necesarias para que no se superen los siguientes niveles:

a) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 40 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre

eta 22:00ak bitartean, leiho eta atea itxita, ezta 45 dB(A) ere gehieneko baliorik altuenetan.

b) Jarduera honako hauei egokitu behar zaie: etxebizitzaren barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 30 dB(A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 22:00ak eta 08:00ak bitartean, leiho eta atea itxita, ezta 35 dB(A) ere gehieneko baliorik altuenetan.

c) Era berean, zarata ezin da 60 dB(A) baino handiagoa izan, Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, industria-eremuaren kanpoko itxituren.

d) Zamaletan eta materiala kamioietan garraiatzerakoan egiten den zaratak ez du handituko akustikoki oso sentikorrak diren aldeetako zarata-maila.

C) Ingurumena Zaintzeko Programa.

Ingurumena Zaintzeko Programa sustatzaileak aurkeztutako agirietan aurreikusitakoaren eta ondoko atal hauetan ezarritakoaren arabera gauzatu beharko da:

C.1.– Atmosferako isuriak kontrolatzea.

a) Energía Portátil SA enpresak botatzen dituen kutsatzaileak kontrolatu beharko ditu, ondorengoaren arabera:

las 08:00 y 22:00 horas con las ventanas y puertas cerradas, ni los 45 dB(A) en valores máximos.

b) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 30 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 22:00 y 08:00 horas, con las puertas y ventanas cerradas, ni los 35 dB(A) en valores máximos.

c) Asimismo, no deberá transmitirse un ruido superior a 60 dB(A) en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, medidos en el cierre exterior del recinto industrial.

d) Las actividades de carga y descarga, así como el transporte de materiales en camiones, debe realizarse de manera que el ruido producido no suponga un incremento importante en el nivel ambiental de las zonas de mayor sensibilidad acústica.

C) Programa de Vigilancia Ambiental.

El programa de vigilancia ambiental deberá ejecutarse de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor y con lo establecido en los apartados siguientes:

C.1.– Control de las emisiones a la atmósfera.

a) Energía Portátil, S.A., deberá realizar el control de las emisiones de acuerdo con la siguiente información:

Fokua	Erregistro-liburuaren izena	Fokuaren izena	Neurketa- parametroak	Kontrolen maiztasuna
1	20-01930-01	Pila-iragazkia	Partikula solidoak	5 urtean behin (KEB)
2	20-01930-02	Optiflo-iragazkia	Partikula solidoak	
3	20-01930-03	1. labea	NOx	
			CO	
			SO2	
4	20-01930-04	2. labea	NOx	
			CO	
			SO2	
5	20-01930-05	A garbigailua	SO2	
6	20-01930-06	B garbigailua	SO2	
7	20-01930-07	Pintura	Partikula solidoak	
			NOx	
			CO	
8	20-01930-08	Kimika-instalazioa	SO2	
			Laino azidoak	
9	20-01930-09	C garbigailua	SO2	
10	20-01930-10	D garbigailua	SO2	
11	20-01930-11	Ehotzea	Partikula solidoak	
			NOx	
			CO	
			SO2	

<i>Foco</i>	<i>Denominación libro registro</i>	<i>Denominación Foco</i>	<i>Parámetros de medición</i>	<i>Frecuencia de controles</i>
1	20-01930-01	Filtro pilas	Partículas sólidas	Cada 5 años (OCA)
2	20-01930-02	Filtro Optiflo	Partículas sólidas	
3	20-01930-03	Horno n.º 1	NOx	
			CO	
			SO2	
4	20-01930-04	Horno n.º 2	NOx	
			CO	
			SO2	
5	20-01930-05	Lavador A	SO2	
6	20-01930-06	Lavador B	SO2	
7	20-01930-7	Pintura	Partículas sólidas	
			NOx	
			CO	
8	20-01930-08	Planta química	SO2	
			Nieblas ácidas	
9	20-01930-09	Lavador C	SO2	
10	20-01930-10	Lavador D	SO2	
11	20-01930-11	Molienda	Partículas sólidas	
			NOx	
			CO	
			SO2	

b) Goiko atalean adierazitako neurketa guztiak Baimendutako Kontrol-Erakunde (BKE) batek egin behar ditu (gutxienez, ordubeteko hiru neurketa, zortzi ordutan barrena neurtutakoak) eta aldizkako neurketa horiei dagozkien txostena, Ingurumen Sailburuordetzaren «BKEren gutxieneko txostenean» ezarritakoari egokitu behar zaio. Nolanahi ere, kontrolek eta neurketa-baldintzek Ingurumen Sailburuordetzaren jarraibide teknikoetan eskatutako baldintza guztiak bete beharko dituzte.

c) Eskatzen diren parametro guztien neurketen BKE txostenak igorri behar dira. Neurketa berriak egin beharko dira, baldin eta parametroen neurketarik ez badago edo egindako neurketak ebazpen honetan kontrol-maiztasuna ezarri aurretik egindakoak badira. Atmosferara egiten diren isurketen ondorengo kontrolak, egindako azken neurketan adierazitako maiztasunarekin egingo dira.

C.1.1.– Lortutako emaitzak erregistratzea.

Erregistro bat egin beharko da euskarri informatikoan edo, horrelakorik ezean, paperean. Dokumentazio gaurkotua erabilita gauzatuko da erregistroa, eta 1976ko urriaren 18ko Aginduak, industriak atmosfer-

b) Todas las mediciones señaladas en el apartado anterior deberán ser realizadas por una Organismo de Control Autorizado (OCA) (tres medidas de una hora cada una, como mínimo, medidos a lo largo de ocho horas) y los informes correspondientes a dichas mediciones periódicas deberán ajustarse a lo establecido en el «Informe mínimo de OCA» emitido por esta Viceconsejería de Medio Ambiente. En todo caso, los controles y las condiciones de emisión deberán cumplir con todos los requisitos exigidos en las instrucciones técnicas de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

c) Se deberán enviar los informes OCA de las mediciones de todos los parámetros requeridos anteriormente. En el caso de que no se dispongan mediciones de los parámetros o las mediciones de dichos parámetros estén realizadas con una antigüedad superior a la frecuencia de controles establecida en esta Resolución se deberán realizar nuevas mediciones. Los consiguientes controles de las emisiones a la atmósfera se realizarán con la frecuencia indicada respecto de la última medición realizada.

C.1.1.– Registro de los resultados obtenidos.

Se llevará a cabo, con documentación actualizada, un registro en soporte informático o, en su defecto, en soporte papel, que recoja el contenido que se establece en el artículo 33 de la Orden de 18 de octubre

ran sortzen duen kutsadura saihestu eta zuzentzekoak, 33. artikuluan ezarritako edukia jaso beharko du.

Erregistro horretan adieraziko dira egindako neurketen emaitzak, mantentze-lanak, garbiketa, aldizkako ikuskatzeak, matxuraren ondorioz gertatutako etenaldiak, egiaztapenak, edozein motako intzidentziak, eta abar. Dokumentazio horrek eguneratuta egon beharko du, eta ingurumen-ikuskatzaileek eskatuko balute, eskuragarri izango dute.

C.2.– Isuritako uraren kalitatea kontrolatzea.

a) Sustatzaileak aurkeztu dituen agiriaren arabera, honako analisi hauek egingo dira:

Isurketa- puntu	Kontrolatu beharreko fluxua	Neurketa-parametroak	Kontrolen maiztasuna	Kontrol mota
1	Ekoizpen-prozesuko industria-urak	pH-a, konduktibitatea, SE, DQO, sulfatoak, burdina, manganesoa, zinka.	Hiru hilero	Kanpoko
2	Hozte- zirkuituetako purgak	pH-a, SE, DQO, AOX, olioak, eta koipeak, Fe, Zn, hondar-kloro askea, fosforoaren guztizkoa	Hiru hilero	Kanpoko
3	Kutsadura herrestan ekar dezaketen euri-urak	pH-a, SE, DQO, Mn, Fe, Zn	Hiru hilero	Kanpoko
4	Hozte-zirkuituetako hustuketak	pH-a, SE, DQO, AOX, olioak eta koipeak, Fe, Zn, hondar-kloro askea, fosforoaren guztizkoa	Urtero	Kanpoko

Punto de vertido	Flujo a controlar	Parámetros de Medición	Frecuencia De controles	Tipo de control
1	Aguas industriales del proceso productivo	pH, Conductividad, SS, DQO, sulfatos, hierro, manganeso y zinc.	Trimestral	Externo
2	Purgas de los circuitos de refrigeración	pH, SS, DQO, AOX, aceites y grasas, Fe, Zn, Cloro residual libre, fósforo total	Trimestral	Externo
3	Pluviales susceptibles de arrastrar contaminación	pH, SS, DQO, Mn, Fe, Zn	Trimestral	Externo
4	vaciados de los circuitos de refrigeración	pH, SS, DQO, AOX, aceites y grasas, Fe, Zn, Cloro residual libre, fósforo total	Anual	Externo

b) Kanpoan egiten den kontrol bakoitza, laginak hartzea nola ondorengo analisia, «Erakunde Laguntzaile» batek egin eta egiaztatuko du, eta goian aipatutako parametroak hartuko dira kontuan. Sustatzaileak isurketa-puntu bakoitzeko lagin hartu berri baten analisia aurkeztu beharko du gutxienez; lagina 24 orduko ur-emariarekiko proportzionala izango da, edo bestela, lagin puntual esanguratsua.

Isurketen kontrolen emaitzak Ingurumen Sailburu-ordetzara eta Uraren Euskal Agentziara bidaliko dira laginak hartzen diren egunetik hasi eta hilabeteko (1) epean.

c) Laginketak kutsatzaile gehien sortzen den aldiaren egingo dira.

d) Isurketak baimenean jarritako baldintza guztiak betetzen dituela ulertuko da, B.1.2.3 atalean ageri

de 1976, de prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial.

En dicho registro se plasmarán los resultados de las mediciones realizadas, las operaciones de mantenimiento, limpieza, revisiones periódicas, paradas por avería, comprobaciones, incidencias de cualquier tipo, etc. Esta documentación se mantendrá al día y estará a disposición de los inspectores ambientales.

C.2.– Control de la calidad del agua de vertido.

De acuerdo con la documentación presentada por el promotor, se realizarán las siguientes analíticas:

b) Cada control externo, tanto la toma de muestras como posterior análisis, será realizado y certificado por una «Entidad Colaboradora» y se llevará a cabo sobre cada uno de los parámetros mencionados en los puntos anteriores. El promotor deberá de presentar analítica de al menos una muestra reciente de cada uno de los puntos de vertido, muestra que deberá ser compuesta de 24 horas proporcional al caudal, o en su caso muestra puntual representativa.

Los resultados de los controles de los vertidos se remitirán a la Viceconsejería de Medio Ambiente y a la Agencia Vasca del Agua, Delegación de Gipuzkoa, en el plazo de un (1) mes desde la toma de muestras.

c) Los muestreos se realizarán siempre durante el periodo pico de producción de contaminantes.

d) Se considerará que el vertido cumple los requisitos de la autorización cuando todos los parámetros

diren parametro guztiek ezarritako mugak betetzen badituzte.

e) Titularrak urtero aurkeztu beharko du, lehen aipatutako maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarriak barne hartutako substantzia arriskutsuak dituzten isurketak daudela aitortzen duen agiria. Adierazpen horretan ekoizte-prozesuan manipulatu diren substantzia guztiak adierazi behar dira, nahiz eta isurketan ez detektatu.

f) Aipatutakoez gain, sustatzaileak sei hilean behin euri-ur garbien bi fluxuen kontrolak burutuko ditu, poluitzailerik ez dagoela ziurtatzeko, eta honako parametro hauek neurtuko ditu: pH-a, DQO, solido esekiak eta manganesoa; lortutako emaitzak laburtuta bilduko dira hiru hilean behin, kanpo-kontrolen txostenekin batera.

C.3.– Zarataren kontrola.

Jarduera garatzen den lursaileko kanpoko baldintza akustikoak hiru urtean behin kontrolatuko dira, batez ere zarata etxe barruetara sartzeko arriskurik handiena dagoen aldeetan. Kontroleko lehen urtean izandako emaitzen arabera erabakiko da aurrerantzean neurketak urtero egin ala ez.

Sustatzaileak neurketen proposamen zehatz bat landu beharko du eta neurketa-metodo zehatzak adierazi bertan. Proposamen hori ebazpen honetako C.6 atalean aipatzen den Ingurumena Zaintzeko Programako testu bateginarekin batera aurkeztuko da.

C.4.– Jardueraren adierazleak kontrolatzea.

Sustatzaileak jardueraren gaineko ondorengo parametro adierazleen jarraipena egingo du urtero, ingurumenean duten eragina aztertzeko:

que figuran en el apartado B.1.2.3 verifiquen los respectivos límites impuestos.

e) El titular remitirá anualmente una declaración sobre la existencia en el vertido de sustancias peligrosas a las que se refiere la disposición adicional tercera del anteriormente citado Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo. En dicha declaración se ha de indicar todas las sustancias cuya manipulación haya tenido lugar en el proceso productivo, aunque no se hayan detectado en el vertido.

f) Complementariamente, el promotor realizará controles semestrales de los dos flujos de aguas pluviales limpias, a fin de garantizar la ausencia de contaminantes, para los parámetros de pH, DQO, sólidos en suspensión y manganeso, debiendo remitir un resumen de dichos resultados trimestralmente, junto a los informes de los controles externos.

C.3.– Control del ruido.

Se controlarán las condiciones acústicas en el exterior de la parcela en la que se desarrolla la actividad, en la zona más desfavorable desde el punto de vista de la transmisión de ruido a las viviendas, con una periodicidad trienal. De acuerdo con los resultados obtenidos durante el primer año de control, en lo sucesivo podrá determinarse una periodicidad anual para las mediciones.

El promotor deberá elaborar una propuesta concreta de mediciones que incluya los métodos detallados de medida. La propuesta se incorporará al documento refundido del programa de vigilancia ambiental al que se refiere el apartado C.6 de esta Resolución.

C.4.– Control de los indicadores de la actividad.

El promotor realizará un seguimiento anual de los siguientes parámetros indicadores del funcionamiento de la actividad en relación con su incidencia en el medio ambiente:

Ingurumen gaia	Enpresari eskatutako abiapuntuko datuak	Unitatea	Adierazlea	Unitatea	Maiztasuna
Ekoizpena	Manganeso dioxidoaren ekoizpena (EMD)	t			
Materialen kontsumoa energia kontsumoa	Manganeso naturala	t	Manganeso naturala/ manganeso dioxidoaren ekoizpena	t/t	Urtero
	Egur-ikatz	t	Egur-ikatz/ manganeso dioxidoaren ekoizpena	t/t	Urtero
	Azido sulfurikoa	t	Azido sulfurikoa/ manganeso dioxidoaren ekoizpena	t/t	Urtero

Ingurumen gaia	Enpresari eskatutako abiapuntuko datuak	Unitatea	Adierazlea	Unitatea	Maiztasuna
Materialen kontsumoa energia kontsumoa	Elektrizitatearen kontsumoa	Kwh	Elektrizitatearen kontsumoa/ Energiaren guztizko kontsumoa	% (Kwh/Kwh)	Urtero
			Elektrizitatearen kontsumoa/ EMD ekoizpena	Kwh/t	Urtero
	Gas naturalaren kontsumoa	Kwh	Gas naturalaren kontsumoa/ Energiaren guztizko kontsumoa	%(Kwh/Kwh)	Urtero
			Gas naturalaren kontsumoa/ EMD ekoizpena	Kwh/t	Urtero
	Lurrun-kontsumoa	Kwh	Lurrun-kontsumoa/ Energiaren guztizko kontsumoa	%(KWh/ KWh)	Urtero
			Lurrun-kontsumoa/ EMD ekoizpena	Kwh/t	Urtero
	Gasolioaren kontsumoa	Kwh	Gasolioaren kontsumoa/ Energiaren guztizko kontsumoa	%(KWh/ KWh)	Urtero
	Energiaren guztizko kontsumoa	Kwh	Energiaren guztizko kontsumoa	Kwh	Urtero
			Eraginkortasun energetikoa (KWh /ekoizpena)	KWh /t manganeso dioxidoa	Urtero
Ur kontsumoa	Ur-kontsumoa	m ³	Ur-kontsumoa	m ³	Urtero
			Ur-kontsumoa/ Manganeso dioxidoaren ekoizpena	m ³ /t	Urtero
Uretara egiten diren isurketak	Industria-isurketak /Helmuga	m ³	Industria-isurketak/ Helmuga	m ³	Urtero
	Euri-uren isurketa/ Helmuga	m ³	Euri-uren isurketa/Helmuga	m ³	Urtero
	Fe kontzentrazioa industria-isurketen puntuan	mg/l	Fe kontzentrazioa	mg/l	Urtero
	Mn kontzentrazioa industria-isurketen puntuan	mg/l	Mn kontzentrazioa	mg/l	Urtero
			Mn %	%(mg/l/mg/l)	Urtero
	Zn kontzentrazioa industria-isurketen puntuan	mg/l	Zn kontzentrazioa	mg/l	Urtero
	DBO5 (batez bestekoa, max., min., lagin kop.)/industria-isurketetan	mg/l	DBO5	mg/l	Urtero
	DQO(batez bestekoa, max., min., lagin kop.)/industria-isurketetan	mg/l	DQO	mg/l	Urtero
	Sulfatoak industria-isurketen puntuan (batez bestekoa, max., min., lagin kop.)/ industria-isurketetan	mg/l	Sulfatoak	mg/l	Urtero

Ingurumen gaia	Enpresari eskatutako abiapuntuko datuak	Unitatea	Adierazlea	Unitatea	Maiztasuna
Atmosferara egiten diren isurketak	Partikulen isurketak (batez bestekoa, max., min., lagin kop.)/ 2. fokurako: optiflo/EMD prozesua//17. fokurako: qca instalazioa/EMD prozesua. Beste foku batzuetarako (partikula kantitate esanguratsua isurtzen denean)	mg/Nm ³	Partikulen isurketak (batez bestekoa, max., min., lagin kop.)/ 2. fokurako: optiflo/EMD prozesua//17. fokurako: qca instalazioa/EMD prozesua. Beste foku batzuetarako (partikula kantitate esanguratsua isurtzen denean)	mg/Nm ³	Urtero
	Partikulen isurketen guztizkoa	Kg	Partikula-isurketen guztizkoa	Kg	Urtero
			Partikula-isurketen guztizkoa/ Manganeseo dioxidoaren ekoizpena	kg/ t de manganeseo dioxido	Urtero
	SO ₂ isurketak (batez bestekoa, max., min., lagin kopurua)/ parametro honi dagokion prozesu nagusiarekin lotutako foku kontrolatuen arabera, (ez dira erregaia erabiltzeagatik sortzen)	mg/Nm ³	SO ₂ isurketak (batez bestekoa, max., min., lagin kopurua)/ parametro honi dagokion prozesu nagusiarekin lotutako foku kontrolatuen arabera, (ez dira erregaia erabiltzeagatik sortzen)	mg/Nm ³	Urtero
	SO ₂ isurketen guztizkoak	Kg	SO ₂ isurketen guztizkoak	Kg	Urtero
			SO ₂ isurketen guztizkoak / manganeseo dioxidoaren ekoizpena	Kg/t	Urtero
	SO ₃ laino azidoak/(batez bestekoa, max., min. lagin kop.)/ 17. fokurako qca instalazioa/EMD prozesua.	mg/Nm ³	SO ₃ laino azidoen isurketak SO ₃	mg/Nm ³	Urtero
	SO ₃ laino azidoen guztizkoak	Kg	SO ₃ laino azidoen isurketak	Kg	Urtero
			SO ₃ laino azidoen isurketak /Manganeseo dioxidoaren ekoizpena	Kg/ t manganeseo dioxido	Urtero

Ingurumen gaia	Enpresari eskatutako abiapuntuko datuak	Unitatea	Adierazlea	Unitatea	Maiztasuna
Hondakinak	Sortutako hondakin arriskutsuak	t	Sortutako hondakin arriskutsuak	t	Urtero
			Sortutako hondakin ez-arriskutsuak / Ekoizpena	t/t	Urtero
	Hondakin arriskutsu baliotuak	t	Hondakin arriskutsu baliotuak / Sortutako hondakin arriskutsuak (araztegiko lohiak, eta abar))	(t/t)%	Urtero
	Sortutako hondakin ez-arriskutsuak	t	Sortutako hondakin arriskutsuak	t	Urtero
			Sortutako hondakin ez-arriskutsuak / Ekoizpena	t/t	Urtero
	MnO2 ekoizpeneko lohiak	t	MnO2 ekoizpeneko lohiak/ t Mn dioxido	t/t	Urtero
	Katodo eta upelen axala	t	Katodo eta upelen axala/t Mn dioxidoa	t/t	Urtero
	Sortutako hondakin ez-arriskutsuak	t	Balioztatutako hondakin ez-arriskutsuak / Sortutako hondakin ez-arriskutsuak	(t/t)%	Urtero
Lurzorua ren kutsadura	Ustekabeko isuriekin lotutako gorabehera kopurua (ingurune hartzailea zehaztu: airea, ura, lurzorua)	kopurua/ urte	Ustekabeko isuriekin lotutako gorabehera kopurua	kopurua/urte	Urtero
IKS	Ezarri eta egiaztatutako kudeaketa-sistemak (zehaztu)	Bai/Ez Zein/urtea	Ekoscan/ Urtea eta/edo ISO14001/ Urtea eta/edo EMAS/ Urtea	Bai/Ez Zein/urtea	Urtero

Tema ambiental	Datos de partida solicitados a la empresas	Unidad	Indicador	Unidad	Periodicidad
Producción	Producción de dióxido de manganeso (EMD)	t			
Consumo de materiales consumo de energía	Manganeso natural	t	Manganeso natural/ Producción de dióxido de manganeso	t/t	anual
	Carbón vegetal	t	Carbón vegetal/ Producción de dióxido de manganeso	t/t	anual
	Acido sulfúrico	t	Acido sulfúrico/ Producción de dióxido de manganeso	t/t	anual
	Consumo de electricidad	KWh	Consumo de electricidad/ Consumo total de energía	%(KWh/ KWh)	anual
			Consumo de electricidad/ producción EMD	Kwh/t	anual
	Consumo de gas natural	KWh	Consumo de gas natural/ Consumo total de energía	%(KWh/ KWh)	anual
			Consumo de gas natural/ producción EMD	Kwh/t	anual

<i>Tema ambiental</i>	<i>Datos de partida solicitados a la empresas</i>	<i>Unidad</i>	<i>Indicador</i>	<i>Unidad</i>	<i>Periodicidad</i>
<i>Consumo de materiales consumo de energía</i>	<i>Consumo de vapor</i>	<i>KWh</i>	<i>Consumo de vapor/ Consumo total de energía</i>	<i>%(KWh/ KWh)</i>	<i>anual</i>
			<i>Consumo de vapor/ producción EMD</i>	<i>Kwh/t</i>	<i>anual</i>
	<i>Consumo de gasoleo</i>	<i>KWh</i>	<i>Consumo de gasoleo/ Consumo total de energía</i>	<i>%(KWh/ KWh)</i>	<i>anual</i>
	<i>Consumo total de energía</i>	<i>KWh</i>	<i>Consumo total de energía</i>	<i>KWh</i>	<i>anual</i>
			<i>Eficiencia energética (KWh / producción)</i>	<i>KWh /t de dióxido de manganeso</i>	<i>anual</i>
<i>Consumo de agua</i>	<i>Consumo de agua</i>	<i>m³</i>	<i>Consumo de agua</i>	<i>m³</i>	<i>anual</i>
			<i>Consumo de agua/producción de dióxido de manganeso</i>	<i>m³/t</i>	<i>anual</i>
<i>Vertidos al agua</i>	<i>Vertidos industriales/ Destino</i>	<i>m³</i>	<i>Vertidos industriales/ Destino</i>	<i>m³</i>	<i>anual</i>
	<i>Vertido de pluviales/ Destino</i>	<i>m³</i>	<i>Vertido de pluviales/Destino</i>	<i>m³</i>	<i>anual</i>
	<i>Concentración de Fe en punto de vertido industrial</i>	<i>mg/l</i>	<i>Concentración de Fe</i>	<i>mg/l</i>	<i>anual</i>
	<i>Concentración de Mn en punto de vertido industrial</i>	<i>mg/l</i>	<i>Concentración de Mn</i>	<i>mg/l</i>	<i>anual</i>
			<i>% de Mn</i>	<i>% (mg/l/mg/l)</i>	<i>anual</i>
	<i>Concentración de Zn en punto de vertido industrial</i>	<i>mg/l</i>	<i>Concentración de Zn</i>	<i>mg/l</i>	<i>anual</i>
	<i>DBO5 (promedio, máx., mín., n.º muestras) /en vertidos industriales</i>	<i>mg/l</i>	<i>DBO5</i>	<i>mg/l</i>	<i>anual</i>
	<i>DQO (promedio, máx., mín., n.º muestras) /en vertidos industriales</i>	<i>mg/l</i>	<i>DQO</i>	<i>mg/l</i>	<i>anual</i>
	<i>Sulfatos en punto de vertido industrial (promedio, máx., mín., n.º muestras) /en vertidos industriales</i>	<i>mg/l</i>	<i>Sulfatos</i>	<i>mg/l</i>	<i>anual</i>

<i>Tema ambiental</i>	<i>Datos de partida solicitados a la empresas</i>	<i>Unidad</i>	<i>Indicador</i>	<i>Unidad</i>	<i>Periodicidad</i>
<i>Emisiones atmosféricas</i>	<i>Emisiones de Partículas (promedio, máx., mín., n.º muestras)/ para foco 2: optiflo/ proceso EMD//para foco17: planta qca/proceso EMD. Para otros focos que se emitan partículas en una cantidad relevante</i>	<i>mg/Nm³</i>	<i>Emisiones de partículas (promedio, máx., mín., n.º muestras)/ para foco 2: optiflo/proceso EMD//para foco 17: planta qca/proceso EMD. Para otros focos que se emitan partículas en</i>	<i>mg/Nm³</i>	<i>anual</i>
	<i>Emisiones totales de Partículas</i>	<i>kg</i>	<i>Emisiones totales de Partículas</i>	<i>kg</i>	<i>anual</i>
			<i>Emisiones totales de partículas / producción dióxido de manganeso</i>	<i>kg/ t de dióxido de manganeso</i>	<i>anual</i>
	<i>Emisiones de SO2(promedio, máx., mín., n.º muestras)/ por foco controlado asociado a proceso principal relacionado con este parámetro (no debidos a la utilización de combustibles)</i>	<i>mg/Nm³</i>	<i>Emisiones de SO2 (promedio, máx., mín., n.º muestras)/ por foco controlado asociado a proceso principal relacionado con este parámetro (no debidos a la utilización de combustibles)</i>	<i>mg/Nm³</i>	<i>anual</i>
	<i>Emisiones totales de SO2</i>	<i>kg</i>	<i>Emisiones totales de SO2</i>	<i>kg</i>	<i>anual</i>
			<i>Emisiones totales de SO2/ producción de dióxido de manganeso</i>	<i>kg/t</i>	<i>anual</i>
	<i>Nieblas ácidas de SO3 /(promedio, máx., mín., n.º muestras)/ para foco 17: planta qca/proceso EMD</i>	<i>mg/Nm³</i>	<i>Emisiones de nieblas ácidas de SO3</i>	<i>mg/Nm³</i>	<i>anual</i>
	<i>Nieblas ácidas totales de SO3</i>	<i>kg</i>	<i>Emisiones Nieblas ácidas de SO3</i>	<i>kg</i>	<i>anual</i>
			<i>Emisiones de nieblas ácidas de SO3/producción de dióxido de manganeso</i>	<i>kg/ t de dióxido de manganeso</i>	<i>anual</i>
<i>Residuos</i>	<i>Residuos Peligrosos generados</i>	<i>t</i>	<i>Residuos Peligrosos generados</i>	<i>t</i>	<i>anual</i>
			<i>Residuos no Peligrosos generados/ Producción</i>	<i>t/t</i>	<i>anual</i>
	<i>Residuos Peligrosos valorizados</i>	<i>t</i>	<i>Residuos Peligrosos valorizados / Residuos Peligrosos generados (lodos de depuradora...)</i>	<i>(t/t)%</i>	<i>anual</i>
	<i>Residuos no Peligrosos generados</i>	<i>t</i>	<i>Residuos Peligrosos generados</i>	<i>t</i>	<i>anual</i>
			<i>Residuos no Peligrosos generados/ Producción</i>	<i>t/t</i>	<i>anual</i>
	<i>Lodos de producción de MnO2</i>	<i>t</i>	<i>Lodos de producción de MnO2/ t de dióxido de Mn</i>	<i>t/t</i>	<i>anual</i>
	<i>Cascarilla de cátodos y cubas</i>	<i>t</i>	<i>Cascarilla de cátodos y cubas/ t de dióxido de Mn</i>	<i>t/t</i>	<i>anual</i>
	<i>Residuos no Peligrosos generados</i>	<i>t</i>	<i>Residuos no Peligrosos valorizados / Residuos no Peligrosos generados</i>	<i>(t/t)%</i>	<i>anual</i>
<i>Contaminación del suelo</i>	<i>N.º de incidentes relacionados con vertidos accidentales (especificar medio receptor: aire, agua, suelo)</i>	<i>N.º/año</i>	<i>N.º de incidentes relacionados con vertidos accidentales</i>	<i>N.º/año</i>	<i>anual</i>
<i>SGMA</i>	<i>Sistemas de gestión implantados y certificados (especificar)</i>	<i>Sí/No Cual/ año</i>	<i>Ekoscan/año y/o ISO14001/año y/o EMAS/año</i>	<i>Sí/No Cual/año</i>	<i>anual</i>

C.5.– Emaizak kontrolatu eta bidaltzea.

Ingurumena Zaintzeko Programa osatzen duten analisi eta txostenen emaitzak behar bezala erregistratuko dira, eta Ingurumen Sailburuordetza bidaliko dira. Ingurumena Zaintzeko Programaren emaitzak urtean behin bidaliko dira, beti martxoaren 30a baino lehen, ingurumenean aditua den erakunde aske batek egindako txostenarekin batera. Txosten horretan adieraziko dira neurri zuzentzaileen funtzionamendua, eta prozesuak eta ingurunearen kalitatea kontrolatzeko sistemak. Emaizten analisisa ere adieraziko da, eta bereziki aipatuko dira aldi horretan gertatu diren gorabehera garrantzitsuenak, horien ustezko arrazoiak eta konponbideak, eta baita laginketen xehetasunak ere, aurretik zehaztu ez baldin badira.

Isuritako uraren kalitatearen kontrolari buruzko emaitzak, gainera, hiru hilean behin bidaliko dira Uraren Euskal Agentziara (Gipuzkoako Ordezkaritza).

C.6.– Ingurumena zaintzeko programari buruzko agiri batekina.

Sustatzaileak Ingurumena Zaintzeko Programaren agiri batekina landu beharko du, aurkeztu dituen agerietan eta ebazpen honetan proposatutako betekizunak bilduz. Programa horrek hauek zehaztu beharko ditu: kontrolatu beharreko parametroak, parametro bakoitzerako erreferentzia-mailak, analisi edo neurketen maiztasuna, laginketak edo analisiak egiteko teknikak, eta laginak hartzeko guneen kokapen xehatua. Halaber, dagokion aurrekontua ere barne hartu beharko du.

Era berean, Ingurumena Zaintzeko Programak jardueraren adierazleak zehaztu eta adierazle horiek aztertzeke sistematika barruan izan beharko du, horien arabera enpresan bertan ingurumen-hobekuntza ziurtatzearen ezarritako neurri eta mekanismoen eraginkortasuna egiaztatu ahal izateko (ingurumen-adierazleak).

D) Ezohiko egoeretan, kutsadurari aurre hartzeko neurriak eta jarduerako baldintzak.

D.1.– Fabrika gelditzeko eta abiarazteko eragiketarik eta mantentze-lanetarako programatutako eragiketarik.

Programatutako urteko mantentze-lanei dagokienez, botako diren kutsagarriak eta sortuko diren hondakinen balioespena egin beharko du enpresak, eta dagokionean, horiek kudeatzeko eta tratatzeko proposamena ere.

D.2.– Jarduera uztea.

Jarduera lege hauen aplikazio-esparrukoa da: lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko otsailaren 4ko 1/2005 Lege (4. Epigrafea. Industria Kimikoak, 4.2. Oinarritzko produktu kimiko inorganikoak fabrikatzeko instalazio kimikoak; e) ez-metalak, oxido

C.5.– Control y remisión de los resultados.

Los resultados de los diferentes análisis e informes que constituyen el programa de vigilancia ambiental quedarán debidamente registrados y se remitirán a esta Viceconsejería de Medio Ambiente. Dicha remisión se hará con una periodicidad anual, siempre antes del 30 de marzo, y los resultados del programa de vigilancia deberán acompañarse de un informe realizado por una entidad independiente y especializada en temas ambientales. Dicho informe englobará el funcionamiento de las medidas correctoras y los distintos sistemas de control de los procesos y de la calidad del medio, análisis de los resultados, con especial mención a las incidencias más relevantes producidas en este período, sus posibles causas y soluciones, así como el detalle de la toma de muestras en los casos en los que no se haya especificado de antemano.

Los resultados relativos al control de la calidad del agua de vertido, además, deberán enviarse con carácter trimestral a la Agencia Vasca del Agua (Delegación de Gipuzkoa).

C.6.– Documento refundido del programa de vigilancia ambiental.

El Promotor deberá elaborar un documento refundido del programa de vigilancia ambiental, que recoja el conjunto de obligaciones propuestas en la documentación presentada y las establecidas en la presente Resolución. Este programa deberá concretar los parámetros a controlar, los niveles de referencia para cada parámetro, la frecuencia de los análisis o mediciones, las técnicas de muestreo y análisis, y la localización en detalle de los puntos de muestreo. Deberá incorporar asimismo el correspondiente presupuesto.

Además, el programa de vigilancia ambiental deberá incluir la determinación de los indicadores característicos de la actividad y la sistemática de análisis de dichos indicadores, que permitan la comprobación de la eficacia de las medidas y mecanismos implantados por la propia empresa para asegurar la mejora ambiental (indicadores ambientales).

D) Medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales.

D.1.– Operaciones de parada y puesta en marcha de la planta y operaciones programadas de mantenimiento.

En lo que se refiere a las operaciones de mantenimiento anuales programadas, la empresa deberá realizar una estimación de las emisiones y residuos que se pudieran generar, y una propuesta de gestión y tratamiento en su caso.

D.2.– Cese de la actividad.

Dado que la actividad se encuentra en el ámbito de aplicación de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo (Epígrafe 4. Industrias Químicas, 4.2. Instalaciones químicas para la fabricación de productos químicos).

metalikoak edo beste konposatu inorganiko batzuk, adibidez, kaltzio karburoa, silizioa, silizio karburoa) eta kutsadura sor dezaketen jardueren zerrenda eta lurzoru kutsatuen adierazpenerako irizpide zein estandarrak ezartzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua. Hori dela-eta, Energía Portátil SA enpresak hasiera eman beharko dio lurzoruen kalitatearen adierazpenerako prozedurari, gehienez ere bi hilabeteko epean, jarduera behin betiko uzten duenetik kontatzen hasita, otsailaren 4ko 1/2005 Legeak 17.4 artikuluan xedatutakoaren arabera.

D.3- Ezohiko jardunean aplikatzeko neurriak eta jarduketak.

Dokumentazioan jasotako proposamenaren ezohiko egoeretan aplikatu beharreko prebentziozko neurriei eta jarduneko baldintzei kalterik egin gabe, ondorengo ataletan aipatzen diren baldintzak bete behar dira:

a) Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburuak eduki beharko da instalazioen egoera bermatzeko, batez ere ustekabeko jario edo isurketak daudenean kutsadura ekiditeko eskuragarri dauden baliabideei eta segurtasun-neurriei dagokienez. Isuri-ihesak daudenean lurzoru babesteko hartu beharreko neurriak zehaztuko dira, eta zehatz adieraziko da hauei dagokien guztia: eraikuntzako materialak (iragazgaiztea), biltzeiratzeko neurri bereziak (gai arriskutsuak), egon daitezkeen isuri-ihesak antzemateko neurriak edo gainbetetzerako alarma-sistemak, lantegiko kolektore-sarea zaindu eta garbitzekoak (sistematikoki garbitzeko beharra, maiztasuna, garbiketa mota), eta lurzoruen gaineko isuriak biltzeko sistemak.

b) Aurreko paragrafoan adierazitako eskuliburuak ikuskaritza eta kontrolerako programa jaso beharko du, hauek bilduko dituena: estankotasun-probak, mailen eta adierazleen egoera, balbulak, presioa arintzeko sistema, hormen egoera eta lodieren neurketa, andelen barnealdearen begi-bidezko ikuskaritzak (hormena eta estaldurena) eta kubetetako detekzio-sistemen aldizkako kontrol sistematikoa, zorua kutsa dezakeen edozein egoerari aurre hartzeko.

c) Lehen aipatu dugun prebentziozko mantentze-lanetarako eskuliburuan atmosferaren kutsadura saihesteko eta zuzentzeko sistemak egoera onean daudela bermatzeko neurriak sartuko dira (arazketa, minimizazioa, eta abar).

d) Era berean, ustiapenari buruzko eskuliburu bat eduki behar da, eta bertan, aldizka egindako mantentze-lanen berri eman behar da, baita antzemandako gertaerena ere.

e) Pila industrialak, olio erabilia eta, orokorrean, instalazioan sortutako hondakinak, besteak beste, maneiatzeak lurzoru eta ura kutsa ditzake. Beraz,

micos inorgánicos de base, como: e) no metales, óxidos metálicos u otros compuestos inorgánicos como el carburo de calcio, el silicio, el carburo de silicio) y del Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados, Energía Portátil, S.A., deberá dar inicio al procedimiento para declarar la calidad del suelo en el plazo máximo de dos meses a contar desde el cese definitivo de la actividad de conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.4 de la Ley 1/2005 de 4 de febrero.

D.3.- Medidas preventivas y actuaciones en caso de funcionamiento anómalo.

Sin perjuicio de las medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales de la propuesta contenida en la documentación se deberán cumplir las condiciones que se señalan en los siguientes apartados:

a) Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar el estado de las instalaciones, en especial respecto a los medios disponibles para evitar la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales y a las medidas de seguridad implantadas. Se detallarán las medidas adoptadas que aseguren la protección del suelo en caso de fugas, especificando todo lo referente a los materiales de construcción (impermeabilización), medidas especiales de almacenamiento (sustancias peligrosas), medidas de detección de posibles fugas o bien de sistemas de alarma de sobrellenado, conservación y limpieza de la red de colectores de fábrica (necesidad de limpieza sistemática, frecuencia, tipo de limpieza) y sistemas de recogida de derrames sobre el suelo.

b) El manual indicado en el párrafo anterior deberá incluir un programa de inspección y control que recoja pruebas de estanqueidad, estado de los niveles e indicadores, válvulas, sistema de alivio de presión, estado de las paredes y medición de espesores, inspecciones visuales del interior de tanques (paredes y recubrimientos) y un control periódico y sistemático de los sistemas de detección en cubetos a fin de prevenir cualquier situación que pudiera dar lugar a una contaminación del suelo.

c) En el manual de mantenimiento preventivo mencionado anteriormente, se incluirán medidas con objeto de garantizar un buen estado de los sistemas de prevención y corrección (depuración, minimización, etc.) de la contaminación atmosférica.

d) Se dispondrá asimismo de un registro en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

e) Dado que el manejo, entre otros, de pilas industriales, aceite usado, y, en general, de los residuos producidos en la planta, pueden ocasionar riesgos de

isurketak, jarioak edo ihesak gertatzeko arriskua izan dezaketen azalera guztiak iragazgaiztuko dira.

f) Prozesurako behar diren lehengaiak, erregaiak eta produktuak ingurunean ez sakabanatzeko moduan biltegitratuko dira.

g) Segurtasun-tarteei eta babes-neurriei dagokienez, egiaztatu egin beharko da biltegitratzeko instalazio horiek bete egiten dituztela produktu kimikoak biltegitratzeari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako betebeharrak. Egiaztapen hori egiteko, Ingurumen Sailburuordetza honi aurkeztuko zaizkio eskumena duten erakundeek emandako egiaztagiria.

h) Larrialdi-egoera sortzen denean, berehala eta eraginkortasunez jarduteko behar beste material eduki behar da: berririo ontziratzeako erreserbako edukiontzia, beharrezkoa izanez gero; gerta daitezkeen isuriei eusteko produktu xurgatzaile selektiboak, segurtasuneko edukiontzia, hesiak eta kaltetutako ingurunean isolatzeko seinaleztapen-elementuak eta babes pertsonalerako ekipamendu bereziak.

i) Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da kubetak husteko eragiketarako kontrolatzeko protokolo edo agiri bidezko prozedura; eraginkortasunean eragin dezaketen produktuen jarioak ez dira tratamenduko instalaziora eramango.

j) Pabiloien barruan zolak garbitzean sortutako ura tratamendu-lerroa bidaliko da.

k) Larrialdi-egoeretan babes zibilari buruzko araudian ezarritakoa bete beharko da, eta araudi horretan ezarritako baldintza guztiak bete beharko dira.

l) Titularrak beharrezko neurriak hartuko ditu araztegiak egoki ustiatzeko eta ezbeharrez gerta daitezkeen isuriak saihesteko dauden segurtasun-neurriak erabilgarri izateko.

m) Ingurunearen edo jardueraren kontrolaren gainean kalteak eragin ditzakeen gorabehera edo ez-ohiko gertaeraren baten aurrean (besteak beste, isurpenaren muga-balioak gainditzea eta ustekabeko isuri bat egitea), sustatzaileak gorabehera edo ez-ohiko gertaera horren berri eman beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari.

n) Gertakari edo arazo larriren bat edo ustekabeko isuriaren bat egonez gero, SOS Deiak eta Udalari ere jakinarazi beharko zaie berehala. Ondoren, eta gehienez ere 48 orduko epean, ezbeharri buruzko txos-

contaminación del suelo y de las aguas, se mantendrá impermeabilizada la totalidad de las superficies de las parcelas que pudieran verse afectadas por vertidos, derrames o fugas.

f) Las materias primas, combustibles y productos que requiere el proceso se almacenarán en condiciones que impidan la dispersión de los mismos al medio.

g) Deberá acreditarse que estas instalaciones de almacenamiento cumplen, en cuanto a las distancias de seguridad y medidas de protección, las exigencias impuestas en la normativa vigente relativa al almacenamiento de productos químicos. Dicha acreditación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

h) Se deberá disponer en cantidad suficiente de todos aquellos materiales necesarios para una actuación inmediata y eficaz en caso de emergencia: contenedores de reserva para reenvasado en caso necesario, productos absorbentes selectivos para la contención de los derrames que puedan producirse, recipientes de seguridad, barreras y elementos de señalización para el aislamiento de las áreas afectadas, así como de los equipos de protección personal correspondientes.

i) Se remitirá a esta Viceconsejería de Medio Ambiente un protocolo o procedimiento documentado que sirva de control operacional de la maniobra de vaciado de cubetos, donde se deberá evitar que se dirijan a la planta de tratamiento los derrames de productos que puedan afectar a su eficacia.

j) Las aguas procedentes de las limpiezas de soleras que se realicen en el interior de las naves se enviarán a la línea de tratamiento.

k) En las situaciones de emergencia, se estará a lo dispuesto en la legislación de protección civil, debiendo cumplirse todas y cada una de las exigencias establecidas en la misma.

l) El titular dispondrá de los medios necesarios para explotar correctamente las instalaciones de depuración y mantener operativas las medidas de seguridad que se han adoptado en prevención de vertidos accidentales.

m) En caso de producirse una incidencia o anomalía con posibles efectos negativos sobre el medio o sobre el control de la actividad (entre otros, fugas, derrames o roturas en los depósitos de materias primas y combustibles, vertidos accidentales, superación de los límites de emisión), deberá comunicar inmediatamente dicha incidencia o anomalía a la Viceconsejería de Medio Ambiente.

n) Cuando se trate de incidentes o anomalías graves y, en cualquier caso si se trata de un vertido accidental, deberá comunicarse además con carácter inmediato a SOS Deiak y al Ayuntamiento, y poste-

ten xehatua bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara. Txosten horretan, gutxienez, honako datu hauek agertuko dira:

- Gertakari mota.
- Gertakaria non, zergatik eta zer ordutan gertatu den.
- Iraupena.
- Ustekabeko isuria bada, emaria eta isuritako gaiak.
- Mugak gaindituz gero, isurtzei buruzko datuak.
- Eragindako kalteen balioespena.
- Hartutako neurri zuzentzaileak.
- Berriro gerta ez dadin aurreikusitako neurriak.
- Prebentzio-neurriak eraginkortasunez aplikatzeko ezarritako epeak.

o) Instalazioek suteen aurkako babesari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako betekizunak betetzen dituztela egiaztatu egin beharko da. Egiaztapen hori egiteko, Ingurumen Sailburuordetza honi aurkeztuko zaizkio eskumena duten erakundeek emandako egiaztagiria.

E) Baldin eta arautegi berria indarrean sartzean, edo barneratzen diren sistemen egitura eta funtzionamenduari buruzko ezagutza berri esanguratsuetara egokitu beharrak hala egitera bagaramatza, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa aldarazi ahal izango dira, bai neurtu behar diren parametroen kasuan, baita neurketaren aldizkakotasuna eta aipatutako parametroek hartu behar duten tarteari dagozkion mugen kasuan ere. Era berean, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa jardueraren sustatzaileak hala eskatuta, edo ofizioz, aldaraz daitezke, ingurumena zaintzeko programan lortutako emaitzetan oinarrituta.

F) Urtean behin Energía Portátil SA enpresak Ingurumen Sailburuordetzari jakinaraziko dizkio atmosferara botatako kutsagarriak, uretara egindako isurketek eta sortu dituen hondakinei buruzko datuak, E-PRTR-Euskadi, botatako eta eskualdatutako kutsagarrien Europako Inbentarioa landu eta eguneratzeko, apirilaren 20ko 508/2007 Errege Dekretuaren, E-E-PRTR Araudiko eta ingurumeneko baimen bateratutako isurketen gaineko informazioa ematea arautzen duenari jarraituz.

Informazio hori ekitaldi horren hurrengo martxoaren 31 baino lehen bidali beharko dira. Informazioa Ingurumenari buruzko Adierazpenaren (IA) bidez gauzatuko da, hori baita kanpoko erakundeek eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak

riormente en el plazo máximo de 48 horas se deberá reportar un informe detallado del accidente a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el que deberán figurar, como mínimo los siguientes datos:

- Tipo de incidencia.
- Localización y causas del incidente y hora en que se produjo.
- Duración del mismo.
- En caso de vertido accidental, caudal y materias vertidas.
- En caso de superación de límites, datos de emisiones.
- Estimación de los daños causados.
- Medidas correctoras adoptadas.
- Medidas preventivas para evitar su repetición.
- Plazos previstos para la aplicación efectiva de medidas preventivas.

o) Deberá acreditarse que las instalaciones cumplen las exigencias impuestas en la normativa vigente relativa a la protección contra incendios. Dicha acreditación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

E) Las medidas protectoras y correctoras, así como el programa de vigilancia ambiental, podrán ser objeto de modificaciones, incluyendo los parámetros que deben ser medidos, la periodicidad de la medida y los límites entre los que deben encontrarse dichos parámetros, cuando la entrada en vigor de nueva normativa o cuando la necesidad de adaptación a nuevos conocimientos significativos sobre la estructura y funcionamiento de los sistemas implicados así lo aconseje. Asimismo, tanto las medidas protectoras y correctoras como el programa de vigilancia ambiental podrán ser objeto de modificaciones a instancias del promotor de la actividad, o bien de oficio a la vista de los resultados obtenidos por el programa de vigilancia ambiental.

F) Con carácter anual, Energía Portátil, S.A. comunicará a la Viceconsejería de Medio Ambiente los datos sobre las emisiones a la atmósfera y al agua y la generación de todo tipo de residuos, a efectos de la elaboración y actualización del Inventario de Emisiones y Transferencias de Contaminantes E-PRTR-Euskadi, de acuerdo con el Real Decreto 508/2007, de 20 de abril, por el que se regula el suministro de información sobre emisiones del Reglamento E-PRTR y de las autorizaciones ambientales integradas.

La transacción de dicha información se realizará antes del 31 de marzo siguiente al ejercicio al que se refieren los datos transferidos y se hará efectiva a través de la Declaración Medioambiental-DMA, eje de las transacciones electrónicas de información medio-

ingurumen-informazioa bata besteari elektronikoki emateko ardatza. Informazio-trukaketa horren funtsa Ingurumenari buruzko Adierazpenari (IA) dagozkion ingurumeneko datu teknikoak eta prozedurakoak sartzean datza, IKS-L03 Sistemako erakundeentzako bertsioaren bidez (web orrian eskuragarri): Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko Ingurumen-informazioa Kudeatzeko Sistema. Datu horiek guztiek Ingurumenean Eragina duten Jardueren Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistroa osatuko dute, Europako Ingurumen Agentziaren Erregistrora (Europako E-PRTR Erregistroa) egiten diren informazio-bidalketen oinarri dena.

Halaber, ebazpen honetan aurreikusitako gainontzeko informazio-trukeak aipatutako Ingurumenari buruzko Adierazpenaren bidez gauzatuko dira, ahal izanez gero.

Informazio hori agerikoa izango da, uztailaren 18ko 27/2006 Legearen xedapenekin bat etorriz. Lege horren bidez informazioa eskuragarri izateko, herriarren partaidetzarako eta ingurumen-gaietan justizia eskura izateko eskubideak arautzen dira (2003/4/EE eta 2003/2005/EE Zuzentarauak jasotzen ditu). Horrez gain, uneoro bermatu beharko da datu pertsonalak babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betetzen dela.

G) Apirilaren 21eko 509/2007 Errege Dekretuaren 4. artikuluko 3. idatz-zatiari jarraituz, lehendik dauden instalazioen titularrek agintaritzari jakinarazi beharko diote instalazio horietan erabiltzen eta ekoizten diren substantziek, 1907/2006 EE araudian erregistratu eta ebaluatzeko aurreikusitako prozesuan identifikatu direnak, giza osasunerako eta ingurumenerako izan dezaketen arriskua.

H) Ingurumeneko baimen bateratu honen eraginpeko instalazioan egindako aldaketek bat etorri beharko dute kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko 2002ko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak 10.3 artikuluan ezarritako komunikazio-erregimenarekin. Hori horrela, ingurumeneko beste baimen bateratu bat beharko da aldaketak funtsezkoak direnean.

Hirugarrena.— Ebazpen hau eraginkorra izan dadin, aurretik Ingurumen Sailburuordetzari agiri bidez egiaztatu beharko zaio ebazpen honetako bigarren ataleko honako puntu hauetan ezarritako baldintzak betetzen direla: B.1.2.4 (isurketa egokitzeko egiteke dauden jarduerak); B.1.3.1 f) eta B.1.3.2.d) (Hondaikin arriskutsuak eta ez-arriskutsuak onartzeko agiria); B.1.3.1.o) eta B.1.3.2.f) (Sortutako hondakin arriskutsuak eta ez-arriskutsuak erregistratzeko eredua); B.1.4 (Lurzorua babesteko neurriak), C.1 (Atmosfera egiten diren isurketak kontrolatzea), C.1.1 (Isurke-

ambiental entre las entidades externas y el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. La operativa que sustenta la mencionada transacción se fundamenta en la incorporación de los datos técnicos y/o procedimentales medioambientales incorporados a la citada Declaración Medioambiental-DMA mediante la denominada versión entidades del Sistema IKS-L03 (disponible en la web www.eper-euskadi.net), Sistema de Gestión de la Información Medioambiental del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. El conjunto de todos los datos conformará el Registro de Actividades con Incidencia Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco, base de las transacciones de información a los Registros de la Agencia Europea de Medio Ambiente (Registro E-PRTR-Europa).

Asimismo, el resto de las transacciones de información previstas en la presente Resolución se efectuará preferentemente a través de la mencionada Declaración Medioambiental.

Dicha información será pública, ajustándose a las previsiones de la Ley 27/2006, de 18 de julio, por la que se regulan los derechos de acceso a la información, de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente (incorpora las Directivas 2003/4/CE y 2003/2005/CE) y garantizándose en todo momento el cumplimiento de las prescripciones de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, sobre protección de datos de carácter personal.

G) De acuerdo con el artículo 4 apartado 3 del Real Decreto 509/2007, de 21 de abril 2007 en el caso de instalaciones existentes, los titulares de la instalación deberán notificar a la autoridad competente los riesgos potenciales para la salud y el medio ambiente de las sustancias que se utilicen o produzcan en la instalación, identificados durante el proceso de registro y evaluación previsto en el Reglamento CE n.º 1907/2006.

H) Las modificaciones de la instalación sometida a la presente autorización ambiental integrada se ajustarán al régimen de comunicación previsto en el artículo 10.3 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, requiriendo el otorgamiento de una nueva autorización ambiental integrada cuando aquellas modificaciones revistan carácter sustancial.

Tercero.— La efectividad de la presente Resolución queda subordinada a la acreditación documental previa ante la Viceconsejería de Medio Ambiente del cumplimiento de las condiciones impuestas en los siguientes puntos del apartado Segundo de la presente Resolución: B.1.2.4 (Actuaciones pendientes para la adecuación del vertido); B.1.3.1 f) y B.1.3.2.d) (Documento de aceptación de residuos peligrosos y no peligrosos); B.1.3.1.o) y B.1.3.2.f) (Modelo de registro de control de residuos peligrosos y no peligrosos generados); B.1.4 (Medidas para la protección del

tak erregistratzeko eredua), C.3 (Zarata kontrolatzeko proposamena) C.6 (Ingurumena Zaintzeko Programaren agiri bategina), D.1 (Programatutako etenetan isurketak eta hondakinak zenbatestea), D.3.a, b eta c (Mantentze prebentiboko eskuliburua, jagoletza- eta kontrol-programa), D.3.g ((Biltegiatze-ziurtapenak), D.3.h (Larrialdietarako erabilgarri dauden materialen zerrenda), D.3.i (kubetak husteko protokoloa) eta D.3.o (suteen aurkako babesari buruzko araudia).

Halaber, baimen hau indarrean jarri aurretik, ingurumen-organo honi atxikitako zerbitzu teknikoen ikuskaritza-bisitan egiaztatu beharko da instalazioak aurkeztutako proiektuaren arabera eta ebazpen honetan ezarritakoarekin bat etorritik eraiki direla. Horretarako, aipatutako ikuskaritza-bisitaren aurretik, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu beharko du baldintza horiek betetzen direla egiaztatzen duen agiria, teknikari aditu batek eginda.

Goiko baldintza horiek guztiak betetzeko 6 hilabete epea ezarri da, ingurumeneko baimen bateratua eraginkorra dela adierazteko Ingurumen Sailburuordetzak emandako ebazpen hau jakinarazten den biharramunetik kontatzen hasita.

Adierazitako baldintzak betetzen direla ziurtatzean, ebazpena emango da eta, horren bitartez, ingurumeneko baimen integratua eraginkortzat aitortuko da.

Laugarrena.— Ingurumeneko baimen bateratu hau 8 urteko epean egongo da indarrean, aurreko atalean ezarritakoaren arabera ondorioak dauzkan egunetik kontatzen hasita. Epe hori igarota, baimena berritu egin beharko da eta, hala badagokio, jarraian datozen aldietarako eguneratu.

Ingurumeneko baimen bateratua amaitu baino hamar hilabete lehenago, titularrak baimena berritzeko eskaera egin beharko du, uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 25. artikuluan xedatutakoa betez.

Bosgarrena.— Edozein modutan ere, ingurumeneko baimen bateratua ofizioz aldatu ahal izango da uztailaren 1eko 16/2002 26. artikuluan ezarritako kasuak aintzat hartuta.

Seigarrena.— Energía Portátil SA enpresak ebazpen honen xede den pila lehor elektrikoak, linternak eta manganeso dióxido elektrolitikoak fabrikatzeko instalazioan titulartasun-aldaketarik eginez gero, aldaketa hori Ingurumen Sailburuordetzan jakinarazi beharko du, horrek onar dezan.

suelo), C.1 (Control de las emisiones atmosféricas), C.1.1 (Modelo de registro de emisiones), C.3 (Propuesta de control del ruido) C.6 (Documento refundido Programa de Vigilancia), D.1 (Estimación de emisiones y residuos en paradas programadas), D.3.a, b y c (Manual de mantenimiento preventivo, Programa de inspección y control), D.3.g ((Acreditación de las certificaciones de almacenamiento), D.3. h (Relación de materiales disponibles para casos de emergencia), D.3.i (Protocolo vaciado de cubetos) y D.3.o (Normativa contra incendios).

Asimismo, la efectividad de la presente autorización quedará supeditada a la verificación, en el transcurso de la visita de inspección a realizar, en su caso, por los servicios técnicos adscritos a este órgano ambiental, de que las instalaciones están construidas y equipadas de conformidad con el proyecto presentado y con lo dispuesto en la presente Resolución. A tal efecto, con anterioridad a la citada visita de inspección, el promotor deberá presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente certificado emitido por técnico competente del cumplimiento de tales extremos.

El plazo para la acreditación del cumplimiento de las condiciones a las que se refiere este apartado se establece en 6 meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación de la presente Resolución, dictándose por la Viceconsejería de Medio Ambiente resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

La acreditación del cumplimiento de los requisitos indicados dará lugar a una resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

Cuarto.— El plazo de vigencia de la presente autorización ambiental integrada es de 8 años, contados a partir de que la misma se haga efectiva de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior. Transcurrido dicho plazo deberá ser renovada y, en su caso, actualizada por periodos sucesivos.

Con antelación de diez meses a la fecha límite de vencimiento de la autorización ambiental integrada, el titular de la misma deberá solicitar su renovación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Quinto.— En cualquier caso, la autorización ambiental integrada podrá ser modificada de oficio en los supuestos previstos en el artículo 26 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Sexto.— Energía Portátil, S.A. deberá comunicar cualquier transmisión de titularidad que pudiera realizarse respecto a la Fabricación de pilas secas eléctricas, linternas y bióxido de manganeso electrolítico, objeto de la presente Resolución, en orden a su aprobación por parte de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

Zazpigarrena.– Baimen honek balioa galduko du honako hauek gertatzen direnean:

- Epearen barruan ez egiaztatzea ebazpen honetako hirugarren atalean ingurumeneko baimen bateratuak ondorioak izan ditzan ezarritako baldintzak betetzen direla, interesdunak behar bezala justifikatuz epea luzatzeko eskatzen ez badu.

- Energía Portátil SA enpresaren nortasun juridikoa bukatzea, indarrean dagoen araudian ezarritako kasuetan.

- Baimena indarrean jartzen dela adierazten duen ebazpenean xedatutakoak.

Zortzigarrena.– Ebazpen honen edukia jakinaraztea Energía Portátil SA enpresari, OñatiKO Udalari, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozeduran parte hartu duten erakundeei, eta gainerako interesdunei.

Bederatzigarrena.– Ebazpen hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzeko agintzea.

Hamargarrena.– Ebazpen honek ez du agortzen administrazio-bidea; horrenbestez, interesdunek gora jotzeko errekurtoa aurkez diezaioke Ingurumen eta Lurralde Antolamendu sailburuari, hilabeteko epean, ebazpen hau jakinarazi eta hurrengo egunean kontatzen hasita, hori guztia Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 114. artikuluekin eta ondorengoekin bat etorriz (urtarri-laren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori).

Vitoria-Gasteiz, 2008ko martxoaren 10a.

Ingurumeneko sailburuordea,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.

Séptimo.– Serán consideradas causas de caducidad de la presente autorización las siguientes:

- La no acreditación en plazo del cumplimiento de las condiciones señaladas en el apartado Tercero de la presente Resolución para la efectividad de la autorización ambiental integrada, sin que mediare solicitud de prórroga por el interesado debidamente justificada.

- La extinción de la personalidad jurídica de Energía Portátil, S.A., en los supuestos previstos en la normativa vigente.

- Las que se dispongan en la Resolución que declare su efectividad.

Octavo.– Comunicar el contenido de la presente Resolución a Energía Portátil, S.A., al Ayuntamiento de Oñati, a los organismos que han participado en el procedimiento de otorgamiento de la autorización ambiental integrada y al resto de los interesados.

Noveno.– Ordenar la publicación de la presente Resolución en el Boletín Oficial del País Vasco.

Décimo.– Contra la presente Resolución, que no agota la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada ante la Consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente a su notificación, de conformidad con lo señalado en los artículos 114 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

En Vitoria-Gasteiz, a 10 de marzo de 2008.

El Viceconsejero de Medio Ambiente,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.